第一萬二千零四十一號

叻報

有限公司

Lat Pau Press, Ltd.

No. 11, Cross Street, Singapore.

Chinese Daily Newspaper.

本館在哥勞實得力門牌十一號

PRINTED AND PUBLISHED FOR THE PROPRIETORS BY CHOW KUEHAM, B. A.; B. Ea.

德律風一千一百六十四號

本報特別啟事

一、成立年限 本報成立於前清光緒七年十月二十日 迄今已四十三年

二、宗旨 今後宗旨注重實業教育

三、總經理 陳仁殿

四、總編輯 周君南

五、印兼發行所 星加坡哥勞實得力十一號

六、德律風 一千一百六十四號

民國十一年五月二十三日

本報價目列左

一、每份一仙

二、每月二元

三、三個月五元

四、六個月十元

五、十二個月十八元

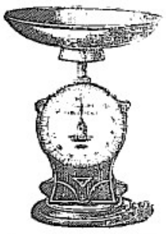
外埠郵費另計并無論本埠外埠如有投函定閱本報者當書明地址門牌為要否則不派寄

告白從例

繫[illegible]全年告白費分期先收一個半途止截照價收足先此聲明以免後論如登短期告白費請先惠此佈

本館謹啟

沙魯打氏之稱物機



簡單耐用準確無誤璧以白搽鐵盤計明磅數及斤數現存有十四磅二十八磅及五十磅機

唯一代理轄登堡沙露父子有限公司

民國十一年八月一號

HUTTENBACH, LAZARUS & SONS LTD.
Incorporated in Straits Settlements
SINGAPORE.

勒革靴鞋油

此種鞋油能清潔刷光及保護靴鞋全無酸質雜入爲刷鞋及護鞋之最上用品

招徠廣告

▲採用世界最上等之美國平安剃刀

易以使用 先以洋皂塗面然後速以居列 Gillette 刀片配上便可剃面

安樂自然 此刀極易剃毛剃後面部清淨涼爽

平安無礙 此刀剃近毛脚亦無剃傷面部之虞

價格平靡 所值無幾一刀片可用多次

居列 Gillette 新式改良平安剃刀每套價目由十一元起碼

美國波士盾城居列平安剃刀公司披露

西一千九百廿二年七月八號

The Gillette Safety Razor Co. Boston U. S. A.

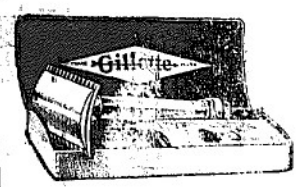
Representatives: Muller & Phipps Malaya Ltd. Singapore.

MADE IN U. S. A. Gillette KNOWN THE WORLD OVER

Brownie

巴郎利剃刀價值二元

居列剃刀自未賣過八元於下之價目



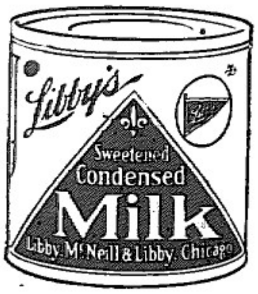
飛牛頭牌

REGISTERED "TRADE MARK"

商標 Libby's 登錄

煉乳

Sweetened Condensed Milk
Libby, McNeill & Libby



本公司始創於西曆一千八百六十八年迄今五十餘載精製飛牛頭牌牛乳以及各種食物凡牛乳出產最多之處本公司均設有機廠以備提煉凝製其物質之優美滋養之豐富海內外交口稱譽之創美府界以保證不僅本公司自爲擔保已也今將用法開明於下

凡開罐須在蓋上有字之端以開罐器近邊剷開取之須用乾潔之匙此種牛乳可製糖果及冰淇淋亦可配茶及咖啡此乳無論男女老幼均可服食即在有病之人亦宜服之因其消化甚易且可增助精力焉

此乳由公利洋行一家運銷市上各店均有出售 賜顧者認明牌號爲荷 謹

西一千九百廿二年一月九號

美國芝加哥里美廠麥加假啟

此孩純係服食里美牛乳故其身體十分強健敬告爲父母者祈切注意購用勿謂其價較他牌爲貴須知其功益甚多也

代售處

太興號 元茂號 鄭南生 李慶豐

Whol sale istributors

Thye Hin & Co.

Guan Moh & Co.

Fong Nam Sang

Lee Kheng Hong

Council Bros Company Inc. in U. S. A.

Agents.

南洋各處均有代理

馬到功成之中國聖藥特價八折以廣招徠挽塞漏卮

紫雪膏統治瘡疽胎毒爛脚花柳疳瘡一切外科潰爛各毒即敷止痛收功神速用法詳列仿單

中醫曾有源監製　止咳丸　癬藥水　各種聖藥咸能馬到功成洵稱冠世奇方如用不效原價奉回

民國十二年一月六日

民國十一年已經過了人們對於十二年的發展應如何設想呢欲把銳利的眼光來擺布一切東方眼鏡是不可少的

中國東方眼鏡公司

民國十二年一月八日　山仔頂十五號

評　我之裁兵意見

晨鐘

裁兵聲浪。倡傳已久。爲全國人民所希望。按自辛亥而後。無日不在擾亂中。國帑久盡。債額日高。人民流離。盜匪蠭起。已成不可終日之勢。推原禍始無一非軍閥有以致之。據現在之查今年收入約四萬萬元。而今國現有陸軍除警備軍不計外。統在一百六十萬人以上。每一萬陸軍除軍械及移動費外。年需二百萬元。即就此一百六十萬人統計。年需三萬二千萬元。加以此輩擁兵自衛的督軍與師長。每人每年又冲搜括做十萬或數百萬。年來自相殘賊。如從前直與皖。粵與桂。川與滇。奉與直。及現在之閩桂粵。每次損失又數百萬或千萬。統計每年所費。幾盡歲入而猶或不敷。其他彼費除債外。實無他法。長此以往。非至於破產亡國不止。然此僅就其直接損失而言。至於其蹂躪人民。禍亂社會。致盜賊蠭起。風紀墮落。其間接之害。豈可以數字計耶。吾恐再過數年。其流禍之烈。靡有底止。又非徒亡國已耳。且有滅種之懼矣。故居今日而言裁兵。實不刻不容緩之舉。此稍有人心者類能知之。毋待喋喋也。雖然。裁兵之舉如何而可以實行。如何而可保安全。其方法不能不先爲研究。茲就鄙見所及。分列數項。以與吾同胞共商榷焉。

一、聯絡省法團如省議會教農商工各會組織裁兵運動之團體　同時對於中央及各省民當道爲嚴重之要求。吾想政府及督軍中亦不乏愛國識時之人物。當不能必其全無効力。或可得多少部分之感應也。

二、勸告政府全國工業界有力之人合組工場或公司。以容被裁軍人。以裁兵農工商礦各實業。此辦法最爲重要。在政府方面每年祇需其軍餉之半或三分之一。以一萬萬元台計假定每一公司資本一百萬可成立一百公司。即可供創辦經費。且從前虛糜之款爲致亂之階。今悉變爲生產之資本。[illegible]有不啻成者。爲各實業家爲圖會之安全。關係匪鮮。一如近年內各大商埠之會匪界時以兵事而生危險。其籌措亦當各實業家所樂爲者矣。若辦理得人。當能各自踴躍輸助。至於軍人之生計問題。更非實行此項辦法不可。蓋軍人之出身。多半因社會播亂。不安其業。衣食所迫。遂不入營爲兵。即流爲匪。如現在之滇桂川湘閩粵兵匪充斥。即此原因。倘徒裁兵而不爲其謀生計。則將由兵而悉變爲匪。其危險將更有勝焉。

三、組織裁兵講演鼓吹機關。向全國軍人爲文字的運動。蓋軍人之由來已如前述。且其生活亦至可憐。身於去冬十一月在湘遇沈鴻英軍隊。其軍衣猶爲半截單衫。其食料粗劣。幾若家畜之飼料。蓋若輩無家可歸。勢成騎虎。求裁撤而不可得也。吾國向有好人不當兵之格言。從前專制時代尚有忠君愛國之說以鼓勵之。現在忠君固不成問題。即愛國亦相離太遠。徒爲少數人所利用。致辱受牛馬之生活。人非至愚。誰肯出此。現在擁有重兵之軍閥。在平時似皆相安。其實無有一二人能得一千軍士爲之出死力。故一經搖動。即成瓦解。如陸唐往事可以知之。此項若能與前項同時進行。吾知兵不裁而自裁矣。

總而言之。今日國勢非裁兵無第二救亡之策。吾同胞倘能羣起協爭。努力奮鬥。亦不難達此目的。將來如可成功。則不僅年可減少三萬餘萬元之支出。並可增加一二萬萬元之生產。兩相比較。數達六萬萬元。從此而擴充教育。振興實業。整理內政。推廣文化。吾知轉弱爲強。易如反掌耳。

本館專電

▲一月十一日下午九時十五分上海發

◆孫派議員對廣東方面軍事上之勝利欲謀舉孫爲下屆總統但曹派極力破壞孫派擬求段(祺瑞)張(作霖)二系協助并以最高位置餌吳(佩孚)以殺曹錕之實力(電文簡畧大意如此)

◆張作霖對直宿恨始終未釋因汪精(衛)之遊說(從)欲聯結孫段共謀倒直今春恐北方將再有大戰

◆政府以粵陳失利對南計劃將有變更前晚已致長電於前敵將領遵守

◆政府以臧致平在閩實力尚厚與論亦尚融洽擬任臧爲軍務善後督辦([illegible])已電劉(冠雄)徵求同意

◆許崇智率全軍攻粵有一部在潭州附近與洪(兆麟)軍激戰

◆肇慶已被滇桂聯軍攻下陳軍皆已退出

◆沈鴻英佔領三水

◆惠州危急陳炯明預備退惠州一說謂陳炯明已離省城省[illegible]陳席儒則已逃往香港

◆張紹曾要求孫中山唐紹儀調停粵亂

◆唐紹儀因省議會之請允暫出維持(電文不明)

◆陳軍計劃決死守潮汕惠州一帶再圖返攻

◆駐粵各國領事已向雙方提出警告不得在省城附近三十華里內開戰

◆陳軍此次失敗最大原因因缺乏軍餉所致

◆廣州居民逃難至香港者極衆

世界要電

歐洲之危機消息一束

(一)法比進兵德國

十日英京電。巴黎消息。法政府致通告於駐法德使。略謂因德政府不能履行賠償委員會所訂之條件交付煤料與木料。故法政府以爲須由法國遣派工程司親往魯爾地方監督交付云。但該通告未將遣派各員所駐之地點述明。僅云將有軍隊與該委員等同行。以便於監督時維持秩序與安寧云云。

十一英京電。亞姆斯特丹消息云。據此間早報謂法政府已遣派軍隊九師。共十二萬人。至魯爾地方。如臨大敵。并令德鐵路當局供給軍用車輛七十三輛。以便輸運。聞法軍目的。非僅在佔領礦山工廠等。凡鐵路、橋梁、機橋等。皆將佔領之。以防襲擊。云云。

十日英京電。比國軍隊已於今早出發。前往魯爾地方。以爲法軍之助云。

(二)美國之退兵

十日英京電。華盛頓消息。哈定總統。已將美國駐萊茵河之軍隊召回云。

又紐約消息。聖米里爾號。將於今日或明日開駛。以爲裝運駐萊茵之美兵之用云。

(三)英國之輿論

十日英京電。此間著名早報日日新聞。發表意見。贊成英國將駐萊茵之英軍撤退。內閣將於本日會議。討論昨日所接法政府之通告。以便決定英國之進行方針云云。

○中法實業銀行近訊

十一日巴黎電。法國上院。關於中法實業銀行之改組計劃。重爲討論。議員德那里氏與耶脫威利氏。對於該計劃。反對甚烈。現辯論已延期至星期五日云。

粵事特載

◉梧州失陷前後之詳情(二)

(廣州通信)

梧埠番攤等項賭博。。平時無一不備。。最稱繁盛。。而因此影響。。各賭館既無人赴博。。又當風聲鶴唳之際。。各軍官須顧本錢。。(各賭館皆由軍隊集資開設)亦即立行收盤。。計以是日下午六七時。。梧州全埠賭博。。遂已完全頓絕清云。。各軍官佐。。是夕各回本部歇宿候令。。詎不知如何。。至天亮仍不見有長官出發命令。。而各指揮司令。。且已搬走一空。。井門口之警衛。。亦一并撤去。。于是各軍官佐等。。又即紛紛覓船退走。。計廿八號上午以前。。梧地駐軍。。祇有陳修爵兩團。。其餘各軍及各司令部。。已奔避一空矣。。至當時前敵第二防線駐紮八和赤水之軍隊。。其情形未知如何。。但聞伊亦同時退步。。廿八號午前。。劉震寰所部桂軍。。已有大隊退回戎墟。。而原駐該墟之兩團粵軍。。因見劉部原駐前線。。突爾退回。。知必有變異。。遂又退出。。而駐紮戎墟後方之何巫兩團。。亦即因之而退。。聞當時有某部軍駐紮戎墟對河之長洲地方。。與戎墟隔河相望。。是日各軍隊照常開設攤賭。與致正濃。見劉部桂軍至。。初尚以爲友軍。。繼見其開槍轟擊。。乃知係爲敵軍。。一時紛潰退却。。更爲狼狽。。是日第五六旅共四團。。即毛琦魏覺明李如楓何桐四團。一律退至梧州下之大坡山駐紮。各軍官佐退至封川江口。。廿八號午。。江防司令部之大江漢。。及各小兵艦。。均寄泊梧州江中。。午後亦退駐江口。。陳脩爵所部兩團亦於是日下午退出梧埠。當其部退走時。。地方無人維持秩序。。搶掠當所不免。然損失情形則未詳也。。此次各軍退出。幸平時均各封僱船隻多艘備用。。故軍實子彈。未有遺失。據聞日前粵軍派遣兩代表來粵時。。窺見粵省內部。返桂即招集會議。。與沈部聯絡。。劉震寰部下。。已早被勾通。。故全部歸附沈桂聯合軍。。刻下劉氏生死莫卜。。一說謂劉已被殺斃命。。一說云劉實投降。。或說未知就是。。至數日前。。陳炯明派出總部委員某氏。及憲兵數人赴藤縣公幹。則均被殺斃。。事已証實。。但見劉部降後。遂返攻戎墟。。而戎墟軍隊。。因疑慮而退出。。劉部遂垂手而得。。兩軍未嘗以一彈相加遺也。。至梧州失陷情形亦然。。在事後或有疑梧州戎墟軍隊。。事前已被勾通者。其實確屬不然。設果有是。當時各軍退防。。斷不致如此倉迫狼狽也。以上俱某君由梧返省。。舉所親歷以告者。。其言至爲詳確。。至滇桂軍之入梧州。。則確在廿九號云。。

本坡要聞

◉總督在檳之誌聞

本日自由西報載十一日檳城特別通訊云。。坡督季里馬爵士將於本星期五日(今日)離檳榔嶼山。。是日下午。。蒞僑民歡迎會。。下星期一日早。。將即前往亞路士打與玻璃市二地。。由玻璃市乘海鳶號往凌家衛。。由凌家衛往丁丁與巴生港口。。然後乘車至吉隆坡云。。又坡督夫人。。則將於本星期六日至女子部紳團參觀。贈以銀杯。。以誌紀念。。亦即與坡督前往各地云云

本坡去年耶蘇節日往外郵件額增加之大

去年本坡耶蘇節日。。往外郵件。。較前年增加之額甚大。爲自一九一四年來之最大者。。雖不能超過歐戰前一年之額。。然實可與之相等。。如至中國之郵件。前年不過六百袋。今年則爲八百袋。每袋約重五十磅。皆屬信件與郵片。每袋內之件數。。約自二千五百件至三千件。。其他普通郵袋內之件數。。則不及百件云。。

裁判官往檳之期

探聞裁判官巴列特勤那得氏。。可望於下月五日抵檳云。。

取消限制屋租條例之可慮

(貧民來稿)本坡政府自聲明取消限制屋租條例後。。一般屋主。即乘此機會。派出通知字於住戶。。聲明增收屋租。。所增之數。由數十巴仙。。以至加倍不等。。若弗如願以償。。即該回租屋。。住戶因此被逐去而別遷。倘使別一屋主。。又爲同等之待遇。則住戶於一月之間。。左遷右徙。。無安居之時。貧苦小民。。何能堪此紛擾與遷居之費。。倘長此以往。。吾恐或難免有不測之變。深望政府恢復限制屋租條例。。以拯救貧苦小民於水深火熱之中。。是不獨顧全人道。。抑亦所以維持治安也。。望政府其注意焉。

◉美國遊客將抵

美國富商五百人。乘其特賃二萬一千噸之燒油輪船。。週遊全球。該輪現已準於本月三十號抵叻。。該遊客等且已由該船公司與本埠萊佛酒店商司務間。。以爲招待之所。。自該遊客等登岸後。將分爲二組。前往柔佛遊覽。并將遍遊本埠各名勝。。刻下埠中僑商。與戲弄法者及相館。。多已向該酒店租定地點。。以便於該遊客等抵埠時。。大事招徠云。

◉南華女學校校友會之歡迎

本坡南華女校遷往五馬路一節。已誌前報。。茲悉該校校友會。。因感該校前後熱心董事栽培之力。。特於新校初遷之際。。設一歡迎之會。畧表謝忱。。茲將其發出請柬及秩序列下。。某某先生鈞鑒。。敬啟者。。溯我南華女校成立至今。。已六載有奇。。吾儕深蒙栽培。。以有今日。實皆前後熱心董事諸公之力也。。茲者新校初遷。。適值諸公屆任之時。同人等不勝欣幸之至。諗選舉得人以後。。鼎力扶持。使我南華女校日臻發達。是皆諸公之賜也。慶幸之餘。。敬備茶點。。以表至忱。。萬望騶冗駕臨。指教爲荷。。耑此敬請公安。南華女校校友會同人鞠躬。。(歡迎會秩序)(一)搖鈴開會。。(二)會長報告。。(三)校歌。。(四)歡迎歌。(五)讀頌詞。。(六)請總理演說。請校董演說。。(七)請校中先生演說。。(八)會員演說。(九)茶會(十)撮影。。(十一)畢會。會址南華女校大禮堂。。會期一月十三日午後二時。。

◉本坡英文學校開學期

本坡各英文學校。自耶蘇聖誕起。。開始放冬假。今已定於本月十五號開學云

◉今日樹膠行情

本日十二日早接西商會樹膠拍賣行情報。。本坡標準薰花膠之價格。買主方面爲五角四占。賣主方面爲五角四占半。二月三月之期貨。。買主方面爲五角五占。賣主方面爲五角五占又四分之一。四月六月之期貨。。買主方面爲五角七占。。賣主方面爲五角七占又四分之一。七月九月之期貨 買主方面爲五角九占。賣主方面爲五角九占又四分之一。本坡標準白乳綢之價格。買主方面爲五角三占半。。賣主方面爲五角四占。市況堅定云。。

◉郵務消息

歐洲郵件。當於今早六時。。由伊甯嘉船運到檳城。。中日兩國郵件。。亦可望於今日抵埠云。。

◉梟案續誌

昨日梟署提訊前在新高街捉獲之賊。計共有粵人二十二名。卒查明被告等均屬有罪。。當由梟憲將被告每人判禁苦監十年。。出監後。須遞解出境。。梟憲於判結後。以此次各偵探警察。。均甚勇敢從公。。故特在署中稱道不置。。

粵人廖某。因於去月五號圖刼檳古嶺街五十二號住客。。致被該之守門印人。。將之追踪拿獲一則。。前已詳誌報端 當時被告已由法庭訊明有罪。。解梟核奪。。此案現已于日昨在梟署提訊。。且已由陪審員等公決有罪 以昨梟憲遂將被告判禁苦監七年云。。

◉先施燕梳公司被控

(譯馬來由西報)

先施燕梳公司。。因保險事務之轇轕。。被廣恒源在堂提控。。要求賠償。。由被告公司保險期內。。被火焚去貨物之損失三萬元。。該案已於日昨在堂審訊。。惟未結案。。兩造均有律師代表。。上堂對質云。

◉要賠損失

有印人名末嘉打沙南者。。專以牛車出賃謀生。近於日前在高等法庭控告星洲園口供給及代理公司。。謂該公司曾與之訂約供給牛車。。以爲運貨之用。。後又半途失約。因特要求牛車稅銀五百六十一元。。及另交八百四十四元。以爲損失之賠償云。。

來件

◉壬戌春間游歷暹京參觀天華醫院記

(醫生辛一拳來稿)

(續)

甲部 參觀之所得

(一)規模之宏 天華醫院。。面據大堤。。旁枕小港。。巍峩屹立。氣象壯麗。。而廳。藥。舍。殮。各病室。。相對分峙。。建築得宜。。上蓋高敞。。以爲各辦事職員之住宿。。其週圍大樹數株。陰濃蒼翠。。葉影婆娑。。遮蓋病室 每當旭日炎蒸。。如火如荼之際。。而涼風徐徐。。空氣新鮮。。吹入病室。。貫徹病人心脾。。足令病者心曠神怡。。幽然自得。。其裨益於病人身體也甚大。。至於廚房廁所之深淨。。藥室藥爐之備整。與夫診病室。沐浴房。。議事廳。儲糧處。。種種設備。。均完善無缺。。其規模之宏大。。實駕香江之中華醫院。。新加坡之同濟醫院而上之也。。

(二)地方之深淨 深淨地方。。爲吾人居處之要着。。而醫院對于潔淨一層。。尤爲切要。。蓋病院爲病人養病之區。。穢氣薰蒸之所。若于地方之洗滌不加注意。。則黴菌易生。傳染病處。。其危險有不堪言狀者矣。。天華醫院非注意於此。。可謂得療治病人之精神。。鄙人參觀該院時。見其左偏有小池一井。。縱橫方丈深十餘尺。。綠水晶瑩。。清潔可愛。。爰問賴君曰。。此池之水。。係病人飲食之料乎。抑別有所作用乎。。賴君曰。此水專貯以爲洗滌院內一切地方之用。。而非以供病人之飲料也 余每日除督飭工人掃除院內擸捶外。。每星期日必督令工人汲此水洗滌院內各處。。而于廳。廊。齋。舍。殮。各病室。。尤令倍加潔淨。。務令各病人衣服臥床帳幔。以及一切食用器具。。必清潔無穢。而于病人身體。。尤令勸加沐浴。則室無纖塵。。穢氣自潛消于無形矣。。余觀其病室。。埃塵無有。確信該醫院對于其地方。力加清潔。。大合衛生之道。。至于院內小溝之積水。納汚。。均由右邊小港流出。。則較之舊時迷信星學水出中央。(由正門出)濫溢四出者。。尤爲得衛生之旨也。。

(未完)

"KILLGERM" DISINFECTING FLUID.

SOLE AGENTS—

THE UNION TRADING COMPANY.

ROBINSON ROAD, SINGAPORE.

此牌穢臭水對於瘟
症霍亂症傳染大熱
症等有劇除病原之
功効其藥質無銷蝸
之性並無傷身及染
色之虞適於家庭之
用當用時須以冷水
和混其色即變潔白
不復黑色各大藥房
均有發售購者須認
明標記庶不致悞

英一千九百二十三
年一月四號

總代理處美隆洋行

泰水火保險有限公司

啟者本公司資備雄厚資本經照三洲府定例繳存本坡
政府保証金一十萬元專做各種保險生理 舉凡岸
上屋宇貨物 財產來往船隻 出入口
貨與夫摩打車等 均可受保所有章程務求
善備有遇事辦理通融賠償快捷如家 倘蒙惠顧請到
漆木街門牌二百一十五號本公司接洽無任歡迎
此佈

電話七〇八號

民國十一年十月廿九日

司理李亮琪謹啟

THE WORLD BISCUIT FACTORY, LIMITED.

(Incorporated in Singapore.)

環球餅乾有限公司

環球餅干有限公司之出世意欲有價目平廉之餅干出售也以是如諸君盡力扶助此少年公司者則可時常可得平廉之餅干矣目下本公司餅干價目雖甚相宜而本公司更日求改良精益求精以期無負 諸君光顧之盛意 諸君對於本公司之出品如有不合意處而願改良者仰直函指示 則感謝靡既矣

餅名	散裝每百斤價銀	
牛奶餅	特別廿四元	平常十八元
雞色餅	特別	平常十七元
嗎里餅	特別廿三元	平常十七元
必美餅	特別廿三元	平常十六元
荷士文餅	特別	平常十六元
茶會餅	特別廿六元	平常十九元
大佳餅	特別廿五元	平常二十元
幼冉餅	特別廿八元	平常二十元
花冉餅	特別	平常十九元
嘉餓餅	特別	平常十四元
酥打餅	特別廿一元	平常十七元
鹹士文餅	特別廿一元	平常十五元

糖名	散裝每百斤價銀
薄荷冰洋糖	四十元
大中小粒色糖	一十四元

民國十一年十月五日

奇倫氏威士忌酒

GILLON'S V.O.P. WHISKY.

永久購用 ONCE TRIED

一經試嘗 ALWAYS USED

Obtainable from all Dealers

各酒商均有出售

Sole Agents

唯一代理

JOHN LITTLE & Co., Ltd.

羅列都路有限公司

(Incorporated in England.)

在英倫注册

Singapore and Kuala Lumpur.

星洲及吉隆坡

英一千九百廿二年十二月二號

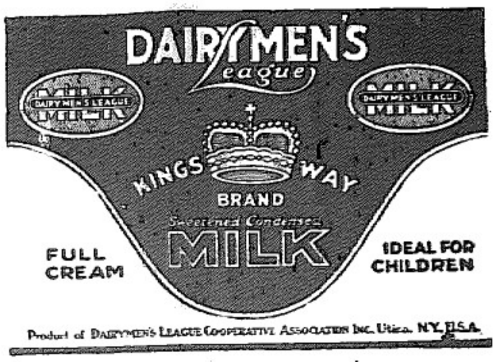
KINGSWAY

BRAND

THE CHEAPEST AND

BEST MILK

IN THE MARKET



頂靚好牛乳在市上價廉物美

SWEETENED—CONDENSED

MILK

招徠廣告

京士威標甜味凝牛奶爲市上所有罐頭誠牛乳中之最平最良者也所用牛乳是由最壯健之羣牛以最潔淨之方法取出卽管理此牛羣之牧人其數之達九千五百人矣此乳是特別製造以供給小兒之用爲代乳之第一佳品凡小兒之飲食此乳者無不體健身肥令人愛惜如將之調入名茶咖啡及朱古力中同飲則覺芬芳撲鼻也售價相宜各大欵食商店均可購辦

華列及東方商務聯合有限公司謹白

民國十二年一月十號 一三卅

Afrcian & Eastern Trade Corporation, Limited.

(INCORPORATED IN ENGLAND.

SINGAPORE.

SOLE AGENTS: S.S., F.M.S., JAVA, SUMATRA & SIAM.

時評

內閣與政局 （冷）

各國之政局。皆以內閣爲中心。故內閣亦以政府稱之。內閣苟有變動。則政局亦因之而變動。然以中國今日而論。則與大異。

內閣最要之點。在權與財。權不完全。財不活動。則無論何人爲內閣。皆具形式而已。無所謂主義也。卽有主義。亦屬空談。決不能實行也。以無主義之內閣。卽經百變。亦仍屬形式而已。烏能影響於政局。而使之有所變動哉。

是故以我言之。不但今日所謂內閣人員者。無變動政局之力量。卽使集南北聞人。合組所謂人才之內閣。其結果猶如今日。安能遽收政局清平之望哉。

中外要聞

◆中國之部

北苑觀操記

上月十二日北京通訊云。馮玉祥之軍。久爲全國所屬目。今日黎黃陂檢閱馮軍。自上午十時至下午四時半止。除縱觀各種兵操外。兼參觀馮氏所辦之工廠及女學。記者是時。以私人資格往南苑。甫至。黎氏之汽車。亦徐徐而來。有軍門不得馳驟之意。下車略進茶點。馮乘馬前。黎從之。騎三十餘。繞廣場一周。時衆兵已就列。黎馮過其前。皆致禮。黎亦還答。漸遠漸不見。黎氏之馬色青。（白色馬皮紅最少凡毛白皮黑者皆曰青色）獨可辨。行速而穩。黎之馬術。當較勝於馮。既返。飲茶所十分鐘後。一種兵成列而過。以四十一至四十四團步兵爲最整。其餘亦不弱。若從嚴格論之。黎氏馬行速力。不難計算。操場一周之長。不難預測。若黎氏甫反。各種兵之前已至。（黎由左至右行。馮軍反之。故須計算行程。不然運後而已。）一則較爲緊湊可觀。馮軍僅運十分鐘。亦大不易。蓋指揮二萬餘人之大軍。（指到場者而言）非易事也。若從其精神上之。其第一優點。實在誠樸。全軍自馮氏起。皆衣布衣。其官長自視若士卒。而奉之戰。奉軍官長營長以上。皆不能上陣。連長能上陣者。不能得半數。蓋平日養尊處優。自消其銳氣。馮軍反之。故屢戰而師不老。今日馮部某軍官爲余言。吾軍每次戰勝後。絕不休息。而轉比平日益嚴。蓋防其勝敵而驕。此語深得治軍之道。馮軍步除最精。每營配機關槍四挺。輕機關槍十二挺。器械亦不可謂不利。馬隊較遜。馬種固弱小。且齊白色者爲多。非戰時所宜。砲隊亦以馬匹不良。頗形減色。今日騎兵舉行列式時。有一人墜馬。然執轡不失。馬及牽之而馳。該隊能不亂列。砲兵繼至。亦直行不稍止。而衛生隊則大忙。卒追及過馬救其人。此可見馮氏軍令之嚴。馮之爲人。木訥而嚴。有氣肅而厲。肅則奉命無違。厲則果於殺敵。而自身不免於死傷。非善之善者也。姑識吾語於此。俟將來證之。尤有一義。可以附記者。今日黃陂於操演營攻擊時。問一目兵曰。（假定我軍爲攻軍。此時已受敵人甚大損害。適如何處治）兵曰（前進）黃陂曰。（前進困難則何如）兵曰。我困難敵亦困難。黃陂曰。（意甚是。但愈前進則困難愈加則如何）兵曰。最後五分鐘。黃陂大贊之曰。（最後五分鐘。實勝敗所繫。）當時聞者皆異目兵能爲此言。有讚許之色。記者竊謂此非目兵之言也。目兵若曰。吾但知長官命令不知其他。此實佳。目兵今所答最後五分鐘一語。語氣實未完。蓋習聞之辭。遂引以爲答。治軍與教士徒異。必欲其多記格言。養成自是之習慣。必流於詭括之知兵。余今日於衆人讚異時。微窺馮氏。馮氏固無得色。余心竊喜馮氏不以此爲名高。不然。馮軍雖屢捷終必毀也。午後兩時許。於布幕中會餐。馮之副官。以馮氏書贈來賓曰。十六混成旅實紀。曰不怕死。曰軍人新教育。曰勞工救國。曰精神書講義。凡六種。記者曾聞人言。馮氏以傳教法治軍。余疑而未信。歐西軍官。莫不信教。未聞軍官書多教義。今觀馮氏之書。涉及宗教之處甚少。而有所採。皆教中精義。入人宜爲規矩者也。言不可信如此。馮氏所辦之工廠女學。皆具有精神。前此有某報紀馮軍在陝狀況。頗能詳此二者。茲從畧焉。

年關前之財政險象

今年費用。財政當局雖非負全責之人。而年關在邇。亦不能在之不理。故亦稍稍籌備中。預擬十二月公債。可撥二百萬。十一月鹽餘。勉强湊百萬。再請安格聯將移撥餘百萬兩。各小銀行方面湊借百萬之數。但十二月公債。亦不無預支若干之事。鹽餘固未放。放亦多不出來。商量關餘一節。安格聯則堅實不客氣。未能依允。大約再迫切兩三天。又不免聽小銀行重利盤剝。只好忍痛權借若干。以敷衍過去也。

到期日債 前郵傳部前以京漢路收入作抵。向日本正金銀行。押借日金一千萬元。現已到期。日銀團方面。迭次向交部催索。交部以無款可籌。擬將原合同從新改訂。另行展期。日銀團則非還款不可。否則將援濟南路之前例。派員到京漢監視收入。現交部正與日銀團交涉中。未知如何解決法也。近來日本資本家方面。對於我國到期各債。索之甚急。其有未到期者。而我利息未付。亦催息甚迫。滙業銀行之杭內常太郎。現正在經手各賬。結剷清楚。將向我算一次總賬。以杭內所經手者而言。以七年八月二日所訂之三千萬森林借款。及七年四月三十日所訂之二千萬有綫電信借款爲鉅。卽此兩筆欠息。已達百餘萬之數。我實無法以應付之也。

湖廣借款 交民巷消息。宣統三年中國向外國各銀行及美國資本家。訂立粵漢川鐵路借款。數目爲英金六百萬鎊。以兩湖釐金及兩湖川淮鹽局等爲抵押品。合同內第九條載定本利按期交付。除屢次延宕外。將指定抵押品交海關管理之外。政府對於該借款本利。能不如期清還。外銀團前向政府提出質問。經再妥商結果。改爲每月鹽餘內下扣二十萬。分半年扣盡。近外銀團。以每月鹽餘。仍不能如期交付。毫無信用。特向政府提出抗議。倘政府無確實辦法。銀團方面。或將照原定合同第九條之規定履行云。

七年短債基金 據財政界消息。謂七年短期公債本息基金。向由退回俄國賠款及放回關餘兩項下撥付。現此種短期公債還本之最後一次。將於本月三十一日開始償付。此後該項基金。擬則撥充爲十一年公債之擔保。或用以再發一種公債。財政當局。現在正籌議尚未定奪云。

洛吳統一計畫之西訊

大陸報洛陽通信云。此間軍事當局。現已擬定辦法。以武力對付閩浙。爲統一之第一步謀畫。並聞此項計畫範圍。還較預定之汴鄂湘計畫爲闊大。第一步係聯合陳炯明助李厚基入閩。使孫傳芳張克瑤同時進兵。爲之聲援。孫最近曾來洛陽。已與吳佩孚商定用兵之路。孫之軍隊。有一部分已移至江皖贛交界之處。周蔭人之軍隊。擬開往福建邊境。張克瑤之部隊。擬入江西。各師同以福建爲總目的地。如閩事能早平定。將以陳炯明在閩省之實力。用於浙省。閩浙同定。浙省自易脫去曹錕之勢力。易督當非難事。彼時將以孫傳芳任長江巡閱使。吳佩孚將由洛陽移駐北京。以便控制西南諸省。屈服皖贛。此項計畫如能成就。全國各省。將全屈服於直隸系之下。而吳佩孚之勢力。亦當然超過曹錕云。

◆外電之部

世界人口過剩問題 （再續）

▲人類滋生終將充塞地球之上

▲節制生育與和平合實爲必要

至限制人類生育。其道正多。第一卽所謂絕育法是也。經外科醫生之手術。易使男不復能生育後嗣。而於兩性生活上仍絕無關礙。對於女子亦可用此法。惟醫士手術上較難耳。故施絕此項節育法甚爲簡易。但使智者決定何種人。由社會上全體公意言之。不應有後。醫者卽可在其人身上施以手術。唯斯事亦有二難。一誰能分析人種之良否。二以其將依何標準以決定之乎。在此項絕育法通行。關此種手術之施。祇限於罪犯與患癲狂病及有心疾者。此人類影響於社會者甚大。其應絕育。固無可非議。所難者。人有細胞原形實缺點。而容止動作無異常人者。有之身心上並無缺點。而所生子女則爲罪犯癲狂或有心疾者。如是而欲廣施絕育手術、以收善果。實爲不易。

（未完）

○廣告

邱允待先生之次女於本月廿六日于禮拜一期定廿五晚敬治杯茗恭候英文編譯廿五號晚拜五致失候賓主歡迎歡甚特此聲明 敬啟

民國十二年一月十二號 （一） 文豐號啟

新德昌債權人注意

逕啟者茲定於本月十七號下午二正在思詩由一百九十號門牌張仲賢先生之寫字樓開一債權人會十二號新德昌號之債權人會議屆時務請各債權人依時蒞冗到會是爲至禱

民國十二年一月十二日 張仲賢謹啟

○茲將汕頭存心善堂復金星俱樂部演劇籌賑會函錄出如下

金星俱樂部演劇籌賑會諸善士大鑒敬啟者昨歲十二月十三日台綵并銀二元謝謝另由豐華輪運來災被捌箱計一千玖百捌拾領業已照單赴輪起卸稍迨遍運至災區分給際此嚴冬寒風砭骨無告災黎得此厚惠定感不淺陳容日登報鳴謝外先此奉復并頌善安

民國十二年一月十一號 汕頭存心善堂游劍池啟

新嘉坡製造鱷魚嘜火柴

火力純良 不怕風雨 春減質

火熄灰烏 不致火災 甚合衛生

諸君光顧 多少歡迎

電碼2063

水仙門大葛街廣茂號發售

民國十一年九月十一日

亞爾麻卓夫馬戲抵叻開演

敬者本班馬戲訂於今晚九點十五分鐘在牛車水甫爾對面之草埔開演班內獸畜甚多并有男女名伶多人能演各種把戲爲坡上人士所未觀者拜六晚有力士在場比較武力是日下午五點并演日戲童子半價欲新眼界者幸勿失此機會也

▲茲將入場券價開列

三元 二元五角 二元 一元 五角

民國十一年十二月十六日亞爾麻卓夫馬戲班主人謹啟

南洋要聞

英屬之部

◎霹靂福建公會開幕之盛況

（霹靂訊）本埠福建公會。自創始迄今垂。有五年。其初畧具規模而已。迨民國五年。建築功成。美輪美奐。大壯觀瞻。氣象恢宏。實為各埠會所之冠。本埠同僑。近再將會館刷新。日昨舉行開幕典禮。是日天朗氣清。國旗飛揚。届時宣布開會。來賓紛致頌詞。首由比叻華民護衛司演說。大畧謂貴會宗旨純正。辦事具有精神。對於排難解紛。不辭勞瘁。實為輔助政府所不逮云云。及後來賓相繼登台發揮偉論。其大意係闡明互助主義。發揚民治精神。與夫改良社會之當先。與創學校之必要。或詳或簡。或質或文。均侃侃而陳。拍掌之聲。不絕於耳。當時遠近聞風來觀者。人山人海。洵極一時之盛云。

◎男女同校之佳音

（仲光訊）仲光社會閉塞。新文化無由發展。茲有饒潛川君到埠提倡。設立男女同學之模範學校。聘請張蘊香先生出任校務。由王亦寸林雲影程辟金曾嶺思楊福添賴俊林葆華丘妙倩潘耿光諸人。出任教員。大約日間即行開始招生云。甲饒君潛川先熱出資辦各費用。林君道法又捐諸校中椅桌。彼等熱心教育。誠可嘉也　又聞仲光學界多人。亦願出任義務職。以蒙該校之[illegible]達云。

菲屬之部

◎菲國會請願制憲

（菲訊）菲島會召集法議會。自行制憲一案。首由參院通過。繼提出衆議院討論。衆議院議員雖多同意。惟對原案略有修改。故復將該案交參院復議。茲聞參院經於前晚照衆院修改通過矣。又聞菲國會不日即將正式請願允許菲人自行制憲云。

◎日人在檀香山要求殖民

（菲訊）在檀香山太平洋商業會議中。日本代表要求沿太平洋各國開放門戶。准允日本自由殖民。並對於中國內爭不息。表示失望。其請求殖民之理由曰。日本移民。可助各國開拓天然富源。苟日本亦有巨大版圖。日本願以其移民於其國內。諸國如欲振興其國家。莫善於准許日本殖民。日本甚願借其人民與各國。開拓天然物產。但現今各國皆拒絕日本移入。日本深以為憾。因之日本不得不傾向六十年前門戶開放之主張。而向列國要求准許日本殖民云云。

◎增加賦稅之建議

（菲訊）衆議員為增加本島賦稅起見。建議增加營業稅。印刷稅。惟丁口稅則實行取消。營業稅為本島最重要賦稅。現照營業收入。值百抽一。（百分之一）該議員主張增加為值百抽一五。（百分之一零五）工業稅亦照加。據云此計劃實行。政府收。將增加數百萬元。該議員並主張各印務公司。報館。石印館。收入亦照普通商店抽收。惟定期出版品如日報。週報等之廣告收入。則豁免徵收。以示尊重言論機關云。至於丁口稅。以手續繁瑣。且弊端甚多。歐美諸邦。均無此稅。故應實行取消云。

法屬之部

◎河內法軍注意邊防

（安南訊）東京河內函云。本埠司令部接三旗十洲兩處警官來電云。[illegible]桂[illegible]。在安界地方。叠開小戰。對于法[illegible]邊防。應[illegible]注意[illegible]大軍防守。司令部接電後。即[illegible]河內駐守紅衛隊軍三營。糧食軍馬甚多。開[illegible]三[illegible]天再與大軍前往協防云

荷屬之部

◎[illegible]茶葉[illegible]出口額

[illegible]里[illegible]蘇門[illegible]臘島茶[illegible]進益。大超[illegible]預算案。計自去年正月份[illegible]五月[illegible]止。據海口稅關之稽[illegible]。[illegible]出口額如左。

[illegible]　基羅　[illegible]　基羅

新嘉坡　5282　基羅

爪哇　17763　基羅

其他　17647　基羅

統計該島最近[illegible]年[illegible]出口之茶額試一比較之

一九一九年　1874106　基羅

一九二〇年　[illegible]　基羅

一九二一年　692340　基羅

一九二二年　1404.620　基羅

◎沉淪黑籍之痛苦

（外南夢訊）華僑某甲。原屬本埠大賚本家之一。因烟癖甚重。自鴉片起價。兼年來時勢不佳。生意蕭條。入不敷出。輟業已久。全靠其妻揸針維持家用。如此淒家。確是難得。但生涯日惡。白米與黑米并重。過癮甚難。日昨烟癮大發。無資購買。旋即逝世。遺下子女各一。甫七八歲。家徒四壁。無力謀生。只得行乞於市云。

暹羅之部

◎暹羅華僑教育之厄運

（曼谷訊）暹政府取締華僑教育。雖傳說已久。但一向不曾實行。乃者暹政府竟風行雷厲。明令各華校。謂每日定須上課八小時。內四小時授暹文。四小時授華文等。此種苛例。如果實行。足使僑生暹化。成為暹羅之民。聞旅暹僑胞。多不甘忍受。但在暹政府箝制底下。究不能大肆活動。所賴于各處僑胞之助力正多。吾各埠僑胞將何以對付之乎。企予望之云云。

◎暹京寒季展覽會更改地點

（暹曼谷訊）暹京寒季展覽會向在萱節。年例開辦一次。定於下月六號。已誌前報。茲據該會昨日佈告。畧謂現奉暹皇諭旨。本年寒季展覽會。決定改在城內東宮御花園即現在紅十字會展覽會之會址砂爛隆花園）為地點。園之四旁擬多需搭攤位以備商民陳設品物。聞此次展覽會。暹國務部屆時並將各校學生之成績品陳列。如國民欲將貨物在場陳設者。可於本月十一號起。前往掛號云。

◎[illegible]華富里學校定期開學

（越三振訊）本埠之皆培華學校。十載於茲矣。惟前之學校。有形式而甚缺精神。兼之經費一途。屢告支絀。自民國六七年間。經[illegible]次郎君。承接辦理。視學校如己任。認眞整頓。仗義疏財。竭力籌捐。于是成效昭著。校舍煥然一新。不可謂非該校之幸也。及去年[illegible]回國。校事遂無人主持。迄今教員尚未聘定。而經費仍告支絀。雖難支持。刻正在風雨飄搖之際。[illegible]該埠富商鉅賈。竟出而擔任經費。聘請教員。已擬於本月十號即行開課云。

來件

（盤谷訊）。世界進化。首賴教育。教育設施。全靠學校。欲求完備之學校。必恃有充足之經濟以為後盾。方可發展進行。此自然之理也。比者。南洋各埠華僑學校。因受商業凋弊之影響。倒者倒。閉者閉。各埠僑商。素以大商鉅賈。熱心公益稱者。何對於教育態度。若是之冷靜耶。夫南洋各埠。數千萬人。在此數千萬人中。吾僑實占其大部份。即商業亦推吾僑為巨擘。區區學校之經費。又何難籌。乃必欲使其倒閉。致令子弟失學。豈不貽笑外人耶。夫教育者。立國之本。教育普及。則國以強。日本以區區數島。得與世界爭強。一握太平洋之霸權。一執東半球之牛耳者。此無他。普及教育之故耳。自歐戰告終。列強政策。由軍國主義。變而經濟侵略主義。覘視所集。萃於東方。吾華人不乘此時機。起而謀教育之發展。圖保國家於阽危。則將來不幸亡國。吾僑還居海外。身家財產。未必能保存。況國外教育。比之國內教育。尤其重要。諸公明達。何以見不及此耶。嗟嗟。外侮頻仍。國步艱難。民生憔悴。若不忍言。保存者其為教育。圖強者亦惟教育。而吾海外華僑。乃甘自暴自棄。致令教育停止。子弟失學。豈不悲夫。

為中國紅十字會廣東分會醫校醫院勸捐啟

紅十字會萬國同盟為世界最善法團其要旨無友敵之分無國界之別舉凡水火癘疫兵燹災害靡不施救凡諸善舉用款固繁需才亦衆應將醫校擴充以宏造就目下增建校舍病院添置儀器模型為數不貲籌措匪易刻今闔粵桂正擾亂之秋前此瘡痍未復迄日大難臨頭該會痛傷飢溺心懷飢溺但是經濟速年[illegible]等強弩之末倘非大呼將伯難為無米之炊素仰海外僑胞關懷家國如斯義舉諒表同情且紅會為國際機關原屬常善不同發達與否關係國家榮辱凡我國民不可不盡力相助茲該會校長陸如磋前來勸募僕等佩其熱誠除由個人贊助外用特介紹

台端隨緣捐助善舉同襄施一簣而成九仞仁山聚甕光而放千尋慈照不禁企予望之

羅　昌　李啟餘　邱雁賓　吳勝鵬　甘清泗　李陵溪

何榮如　林推遜　梅國良　鍾耀泉　曹壽山　張汞福

陳賛朋　姚仲文　何仲英　簡青珊　陸鶴儔　李堯琪

羅承德　梁谷欣　劉立夫　鄺維周　孫武漢　[illegible]鍋餘

殷　宴　林淑欽　阮朝勝　阮　翹　彭夢民　任海賢

涂開興　浮田鄉人　簡弼臣　林義順　謝長貴　曾紀辰

[illegible]文　周君南　陳仲謀　吳潤霖　何劍英　曾幾生

黎寬裕　申炳留　黃錦筱　何國基　梅雲衢

代郵

各社團暨各界諸君鑒敬者茲接上海中國紅十字總會會長楊晟先生快郵代電云廣東醫學專門學校校長陸君如磋親自赴星募捐仰乞貴處協助是所禱切等句茲定一月十三號（星期六）下午二時敬請各社團暨各界諸君惠臨本院開會商議協助紅會事宜素仰僑胞熱心扶助祖國事業務希屆期赴會無任歡迎

民國十二年一月十日　同濟醫院主席總理吳勝鵬啟　七

INTERNATIONAL BANKING CORPORATION.
(INCORPORATED U.S.A.)

萬國銀行廣告
(在美國註冊)

本行實繳資本有美金五百萬元盈餘共
計有美金一千零四十萬元總行設在
紐約秘魯實得力六十號門牌倫敦本行
辦議所則設在什克二十六號門牌設在
辦事所則設在堤士廿七號聖法蘭西
哥本行辦事所在虎門甘馬里街二三二
號並設支行則設在　孟末　架里吉打
廣州　高浪霧　漢口　香港　神戶
倫敦　小呂宋　勿參連　斑拿馬
北京　布梁辣池　仲光　舊金山　加
多勞地　爹加利士　散第阿哥　芝蘿波
波刺羅士　散　明哥　上海　星架
坡　泗水　天津　橫濱　爾安　青島
其餘各大埠本行均有分支滙兌光顧
祈爲詢問本行便妥本行與紐約國家銀
行有密切聯絡故能辦該行在下列各埠
之支行事務

本行辦理一切外埠滙兌銀業事務
來往存款自五百元至十萬元週息二厘
算過期存款利息面議如　貴客辦理出
入口款與美國殷實銀莊錢號往來者請
詢本行便知本坡分行設在哥通亞基海
洋樓信箱二六二號德律風六六一號
司理人參禮啓
一千九百二十年六月一號

清導丸能使面容與前大不相同也

便面容憂鬱苦不同凡患大便秘結以及一切因便閉所起各症者均面現憔悴之色也卽如疾病頭痛胃口不開肝火上升肝經失調神疲頭痛等症均由便秘而起服清導丸便大便有序則諸恙悉去且免痢疾腹瀉之患並止痔瘡痛苦也福州西鄉五都上林村朱善之先生來示云鄙人父子體質均不甚强兼之年事既高操勞過度每覺頭痛神疲大便閉結外兒立模年雖強壯然自畢業以後擔任英文教習腦力多用亦罹患頭暈腹痛腸結便秘諸症承友人指示均購服清導丸藥到病除精神快爽百倍壽常足見誠心濟世之不虛譚也凡海進至寶也今晚試服清導丸明晨卽覺舒暢矣
紅色清導丸凡經售西藥者均有出售或寄叻銀六角至星架坡馬六甲街章廉士醫生藥房原班郵奉一瓶可也

韋廉士紅色清導丸
PINKETTES

廣恒紅烟創辦已六十餘年承祖傳秘法配□宜故能辟瘴除痰有益衛生且香□□家迴殊向荷　僑胞□□□□□□之冠而亦國貨之特色者也□□　□□靈格外歡迎

(廣)(恒)(紅)(烟)
八兩庄每箱一百四十包沽銀六十四元
二兩庄每箱五百六十包沽銀六十六元

在石叻沽每箱沽銀十二元

(恒)(棧)(紅)(烟)
八兩庄每箱一百四十包沽銀三十五元
二兩庄每箱五百六十包沽銀三十七元

廣祥生　八兩庄一百四十包每箱沽銀三十元
本號電話壹九五四
壬戌年十一月初一日
總發行所巽行公司寓廣恒號內啓

A WARNING ON THE
QUESTION OF
WATERS

DRINK FRASER & NEAVES
ONLY

民國十一年九月十三號

□□□會給優等獎狀　俱樂部最歡迎之飲料
AWARDED SILVER MEDAL
(HIGHEST AWARD)
MALAYA BORNEO EXHIBITION
1922.

注意！欲飲士威士忌酒者注意
(白馬)標威士忌酒是爲全球中之最著名者
君乎當爾下次買威士忌酒時務須購買此
白馬標

民國拾一年十二月廿一日

唯一代理牙直利有限公司

GUTHRIE & Co, LTD.
Solo Agents.

公立南洋女學校招生廣告

本校訂于一月十五號(即古曆十一月廿九日)開學校中剩補專修科及高小國民科各級均有空額可隨時插班如有志向學者勿失此良機望先期來校報名以便試驗入班爲盼

(一)報名期限 由一月七號起至一月廿五號止

(二)插班試驗科目 國文算術

(三)程度插入高小科者須有國民科畢業証書或有相當程度方可插入國民科者乃按程度入班

(四)插班生試驗期 一月十四十五兩日

(五)學費 高小生每月弍元五角 國民生每月弍元

(六)校址 三角埔門牌十號

民國十弍年元月八日 星洲南洋女學校啟

馬婆展覽會獎牌

相映新張廣告

李體仁開設大東映相館於亞佛厄街門牌一二號 [illegible]

民國十一年五月 [illegible] 李體仁披露

(出)税

啓者本號板路 [illegible] 號四十一號 [illegible] 號起計招人承租如有合意者請 [illegible] 號 [illegible] 接洽 [illegible]

中華民國十一年九月八日 [illegible]

注意注意注意 一時之大良機

啓者僕由羅各國購得希羅馬古代銀幣五百五十五枚個個不同雙面奇異爲世僅見可多觀之古物多係一百年至二千年前之古幣爲希臘羅馬巴吡侖省之國寶也且有精緻絕倫之書多本所有各古幣之模式皆鐫印於書內誠可謂不可失良機勿失好古家盍歸乎來商僉中如欲查看該古幣者請於每日下午五點半至七點半駕臨禾打露街八號門牌或叻報館接洽爲荷

Address: — J. Aronn No. 8 Waterloo Street Singapore.

民國十年九月十三日

浙災告急

鄙人離新四年今日重來與僑胞握手實深歡幸惟此四年中時局變遷商業塌躐潮流所至設想何從鄙人無祖國好消息貢我同胞突報告浙省風水旦災又來乞賑實非僑胞所樂聞而又不忍不聞者請言浙災本年陰曆七月旬日間颶風三晝夜之木根本全拔萬家之屋瓦石齊飛船隻沉沒死傷無算且沿海各縣之災情也同時淫雨爲災蛟水大發房屋傾倒人民飄泊禾稻淹沒田舍成墟此又內地各縣之災情也災之重大幾徧五十縣爲百年來所未有嗚呼慘矣浙省自籌急賑發數十萬每縣派不到一二萬驟瞬冬賑春賑以及工賑計非四百萬元之欵不能救此數百萬生命於是華洋合力舉辦義賑關悅加增此事以報價外得華洋大善士盡力捐募可望得三百萬元之譜海內賑之不足不得已乞之海外惟是各省之災層見疊出我僑胞輸出巨欵何辛蔑有況今年又省災之後乎 [illegible] 人募浙江盧督辦張省長之命並 [illegible] 華僑 [illegible] 任而 [illegible] 幸仁人君子本愛國之 [illegible] 好善 [illegible] 一視同仁不分畛域 [illegible] 提倡慨輸捐得一文 [illegible] 一萬災黎實拜 [illegible] 賜所有捐款請交 [illegible] 災區無任馨香頂禱即 [illegible]

民國十一年十二月十六日 胡惟賢謹佈

[illegible] 收寬 及 [illegible] 神廣告

[illegible]

民國十一年十月七日 華僑 [illegible] 行 [illegible] 司理陳錫光啟

招賃

啓者本(行)現有吉得力門牌六十五號商店由屋一處招人承租諸君如有合意祇移玉到華商銀行庶務處相商此佈

英一千九百廿二年實添末十一號 華商銀行廣告

新吉舖出稅

啓者本坡老吧殺對面即日本士得力門牌第一十九號至廿四號吉舖招人承賃最合做生理諸商僉如合意祈移玉至士庫拿路美拿士得力十二號門牌 [illegible] 先生接洽爲荷

H. S. Manasseh
12 Dalmeida Street
Singapore.

民國十一年九月廿七號 文拿社啟露

星洲六團體合組籌振浙災演劇會宣言

行道有福一言蔽於春秋以仁存心萬國無分畛域去年浙省爲災我浙江五十縣同胞慘受其魚之痛我僑居熱帶之下和風長日不知霜雪之嚴飢食煖衣更不見飢寒之苦試一思及此數百萬之災黎顛寄凍餒性命懸於旦夕若不亟籌拯救之方法清夜思之能毋淚下我同德社報社青年勵志社南盧學友會仁聲白話劇社青年進德會工商學校校友會同人有鑒於此不忍坐視越人之肥瘠而漠不關心也不惜粉墨登場作最後之呼籲爰假座余東旋街新舞台演新劇二晚以爲將伯之呼甚望巨商碩德善士仁人大發惻隱之懷灑一滴楊枝之露以飽眼福而濟燃眉不勝感禱之至從茲集腋成裘俾冬振春振工振各有所資在施者有如苦海之慈航行將沿門售票特特等一等二等爲民請命在下走寧不爲佛門之善根也敢布區區伏乞 慈鑒 (恕不稱呼)

▲本會舉定職員如左

▲名譽會長

中華總商會 偲偲俱樂部 怡和軒 中華俱樂部 嶠鴻閣 威基利俱樂部 福國亭 海天俱樂部 醉花林俱樂部 樂開閣俱樂部 聯怠俱樂部 婉容俱樂部 公餘別墅 同德書報社 南洋校友會 南洋青年勵志學社 仁聲社 工商校友會 養正校友會 布商公局 青年進德會 聚商公局 金果俱樂部 樹膠公會 文書報社 米商公局 金葉公局 單園 醫園公局 潮郊公局 爪亞郊商務局 安商郊公司

廖正興 程華銘 邱菽園 林瑞森 姚仲文 陳渭銳 劉敬亭 李光爾 楊友傑 陳冉科 符(?)華 李俊源 許江水 楊福和 蔡漢亮 陳(?)賤 陳海松 林秉懋 謝榮西 陳期宰 蔡嘉(?) 吳來江 沈朝陽 游華農

陳嘉庚 鄭中生 陳敬堂 黃(?)生 吳勝芬 沈朝緒 余(?)琳 陳錫藩 沈佳登 黃(?)淵 李振殿 劉坤意 曹(?)山 顏克明 邱國珉 梁谷欣 蔡玉桑 黃伯爵 吉昌 郭博兀 陸寅傑 楊金魚 程亞馨 陳桂榮

林義順 (?)水斗 吳楚碧 吳(?)屏 鄭則士 劉炳佳 黃瑞科 王紹經 陳開國 王邦(?) 林秉(?) 林紹裘 陳先進 黃典嫻 蕭保齡 邱雁賓 邱繼顯 黃宗朝 洪江漢 錫茂機 黃江淮 吳壬基 施伯謨 傅竹賢

(?)央甫 楊(?)典 陳(?)國 高哲泉 沈鴻堂 李偉南 劉炳安 阮添成 紀懸添 楊和受 李(?)餘 葉大炮 林(?)當 劉(?)鼎 蘇媽英 李俊承 盧偉烈 顏新興 鍾水泮 長成機 陳秋槎 邱培枚 余(?)生 華友園

林推遷 楊纘文 林渭淺 鮑(?)侯 陳光國 余延廷 周炳(?) 李南生 蔡作松 周來和 薛中華 羅承德 張兆蘭 薛武院 余東旋 李道澤 石清岐 陳(?)植 林金殿 陳賢朋 協榮昌 曹仲芬 李鐵岑 李灡涵

黃兆珪 陳若愚 陳炳江 李金謙 陳芘青 楊文全 劉隆(?) 張永福 張崇(?) 胡紹貞 黃肖巖 甘清泗 陳延謙 吳勝鵬 陳東嶺 林立宗 魯士毅 蔡芳然 蕭(?)臣 張振放 萬興利 姚仲拔 胡鶴卿

正會長 羅文仲
副會長 秦亮工
財政員 梅國良
監票員 曾幾生
查賬員 黃淵鑑 李榕卿

糾察員 何仲英 張來喜 張建勳 曾汝平

文牘員 岑藤雲 陳亞士 張叔耐 周君南 鄭照吾 古共侍 周炳炎 李鐵民 李芷芳

英文文牘員 宋志夔 王泰義 火文之

幹事長 [illegible]

幹事員 陳瑞福 雷汎慶 周少梅 何榮(?) 米(?)輝 張丹史 李洪芳 李錫林 陳添(?) 李炳炎 陳思恭 華本初 鄭鴻(?) 梁偉(?) 王(?) 邱瑞珍 李子龍 王(?) 蔡夢香 鄭友琴 符家(?) 胡栢林 汪念慈 張叔殷 吳焯雲 李(?)生 程(?) 符和雲 (?)叔和 張春史 韓子芳 劉十權 洪寶植 蘇(?) 張汝楫

驗票員 張血(?) 林(?)籌 盧秉銓 于(?)思 張芹生 吳(?) 林春生 黃志(?) 許(?)文 李子(?) 李(?)

場內售票員 朱蕙薢 陳翼扶 潘兆鵬 許(?)德 呂(?)英

男界招待員 陳漢生 李來興 黃雲沛 葉有添 陳清標 陳濟英 蔡天鐘 林天福 林淵泉 楊建成 許煥材 陶開泰 陸仲莊 沈(?)光 張茹真 林天恩 林天保 謝(?)種 (?)果 王(?)丹 林劍魂 黃玉麟 李雲(?) 陳宗銓 康鏡波 徐嘉(?) 陳榮輝 陳午橋 何(?)傑 黎寬裕 陸韻涯 陳基超 陳(?) 馬(?)傑 楊書南 陳居田 楊淵泉 曾其(?) 楊治良 廖舜卿 蕭達(?) 吳慎(?) 黃漢民 蔡輝生 趙廷璧 華瑞(?) 金海宗 吳(?) 莊惠泉 姚克明 吳世(?) 許鍾銓 呂偉瑗 (?)基 葉華(?) 梁子(?) 陳(?)基 陳愈(?) 白樹(?)

女界招待員 南洋女學校 南華女學校 中華女學校 華僑女學校 羅(?)領事夫人 胡(?)賢夫人 黃兆珪夫人 黃兆源夫人 彭夢民女士 阮肇東女士 吳(?)夫人 陳(?)潔女士 華(?)女士 蘇慧哲女士 蘇(?)明女士 吳(?)夫人 楊(?)瓊女士 盧健朋夫人 張一水女士 黃仲(?) 吳汝(?)

沿門售票 全體職員擔任

演劇地點 仁社 青年進德會 余東旋街 新舞臺戲園

開演期間 陽曆一月二十廿一兩晚(即陰曆十二月初四初五兩晚)

戲券價目 甲種名譽不定價 乙種名譽每張二十元 特別每張十元 一等每張五元 普通每張二元

職員徽章價 名譽每個五元 其餘每個二元

場內售物 照市上

辦事處 青年勵志學社內

岑中記報効場內生花 南洋兄弟煙草公司報効全場香煙 先施公司報効全場汽水 蘇彬庭報効映相 健體豆精公司報効兩晚豆精 廣福成報効場內應用花布 中國汽水公司報効汽水傘場 東興機報効武藝名色茶壹百礶 上海印務公司報効半價 何悅昌報効全場大光燈 中華土產公司報効芝蔴辣椒油

如蒙巨商碩德善士仁人報効物品者容續佈

中華民國十二年一月八日 星洲籌振浙災演劇會啟

廣東

總商會討論籌繳預餉情形

陳總司令於上月廿日。召集商界多人。赴造幣廠討論維持紙幣。提出辦法三端。各商董原定上月廿一日。在總商會開會討論。聞是日到會者人數極少。不能成議。僅從出預繳兩年釐費。以錄毫九五繳交。免補加五一節討論。（此項亦係陳於廿日提出者）當時議論紛紛。均謂預繳時期太長。負担太重。多主照上年成案辦理。隨舉定陳廉伯。黃 塘。陳德農。姚鈞石。鍾學周。潘錫藩。蘇熾廷。歐陽文。黃竹平等十人。於廿三日入謁財廳。面商辦法云云。

審計處與省會爭議第弍次再呈文

審計處呈省署云。爲呈請事。竊職處前因有假藉省會名義。迭任某某等報。煽惑庶民。以反對本省政府。經詳叙理由。呈請查究在案。但兩次呈請。至今均未奉批示。不勝惶駭。茲再查省議會暫行法第三條。議員任期。以三年爲限。任滿改選。再被選者。得連任。第四條任期。以議員當選之日起算等語。查本省本屆省會。召集於民國七年十二月間。越至十年十二月。則三年之任期。經已完全屆滿。照章自應改選 當未改選之前。凡已滿任及未再被選之議員。自不能認爲繼續有效。據此。是本省省會現時。完全已無繼續有效之議員。又何尚有省議會之咨文。又何尚有林議員之提。該各報所登兩項咨文。均爲假藉名義。已可確見。又查暫行法第三十七條。省議會之議決事件。咨行政長官。應於十日內公布之。第三十八條。省議會之議決。咨行政長官。如不以爲然。應于五日內伸明理由。咨請覆議。第三十九條省議會之議決。咨行政長官。如認爲違法時。得咨省議會撤銷之。據此。則前項兩文。發現於某某等報。至今皆已數月。適過十日五日之限期已久。應否公布或撤銷。未見鈞署有何依法之表示。如非確未收到此項咨文。亦必假藉名義。已屬無效之議會。暫置不理。又可確見。但事關假藉省會名義。而爲搗亂之運動。現當戒備時期。依法尤無有不理之理。（中略）應否有當。仍侯令遵。再職處所呈請各件。均關執行職務。是非俱可負責。應請明白指示公布。似未便久任延擱。有似留中不發。實切德便。謹呈廣東省長陳。

中法醫院軍火案餘聞

粵軍總司令部調查處。日前在長堤韜美醫院查破獲私售軍火案。經見報端。茲聞此案已破獲之先。調查處長黃福芝。據探報有人在該醫院內。暗設機關。圖謀不軌。以案關重要。即往總部謁陳觀存面陳明一切。陳觀存聞報。立即派員往晤法領事。得法領同意。乃派調查員。偕同東警前往搜捕。果在該院二號醫室。搜出短槍數十枝。即將主要犯人王思霖一名捕獲。解總部訊辦。并以此案牽連某局偵緝員多人。即令某局長。將嫌疑人鄧某一名。扣留查辦。現陳觀存對於此案。異常注意。已飭令澈底查究。嚴重辦理。并以各調查員破獲重案。功勞不少。即提出二千員。賞給該調查員。藉資鼓勵云。又一訪函云。日前調查處。在長堤韜美醫院破獲之私運軍火匪犯王春甫。經解總司令部軍法處。訊明直認平日以私運私販生涯不諱。該處以王匪敢於軍警林立之省會地方。秘密輸運禁品。接濟匪徒。貽禍地方。罪在不赦。立判定處以槍斃之刑。以昭炯戒。昨已呈准總司令照案執行云。

蓄省幣抽簽情形

前日財政廳實行滙豐存欵抽簽還本。假商團操場太平戲院爲抽簽場。財廳經預先函請各機關。派員蒞場監視。並佈告各界。隨便入場參觀。是日各機關到者。省議會羅嘉張。余同仁。總司令部陳一平。省署陳璧僧。財政廳致海康作。監督黃李可達。鄒彔賢。市政廳馮鏡芳。省行張藍齊。各界參觀者。亦達數百人。維持秩序。辦事人員。先將抽簽器具。安放妥當。抽簽機即時由財政廳。用以開抽有獎公債之機。機爲圓形。兩旁套鐵網。號瑪球在網內旋轉。人人得而見。號瑪球。木製。一面寫亞拉伯字號碼。一面中國字號瑪。每十球爲一組。每組一次。共一百球。共十次。未開之先。將號碼球分爲十組。用鐵線貫之。下午一點半鐘。由財廳派來之委員關仲袁。按序將○簽球逐組放落。○簽機先將出球之口關閉。然後由工人將機旋轉三次。便號碼球混勻。乃揭開出球之掣。再將機旋轉。號碼球始由該口跌出。此即爲抽得之號碼。該球復用碟承之。傳觀於各人。又用黃紙書明抽得之號碼標。依此續續。共抽十次。其事始畢。茲將抽出之號碼錄下。第一次抽出者爲第九號。第二次爲第一六號。第三次爲第二七號。第四次爲第四號。第五次爲第四五號。第六次爲第五二號。第七次爲第六二號。第八次爲第八號。第九次爲第八一號。第十次爲第九二號云。（○代抽）

陳永安圍剿谷都股匪

香山谷都泗滏圍。前月有匪首吳某。率匪百餘名。在該處勒收行水。並放火燒燬古宥冲置家寮百餘間。致香碣各都。人心惶惶。避宿山岡。不勝其苦。日昨該縣長陳永安。特親率兵士九十餘名。由神灣上岸。統古宥東華等村。直抵泗滏圍。匪等已知機先逃。無從弋獲。陳縣長遂由長沙環下戰艦而去云。

總部收呈處勒索掛號費

總司令部通謁處。現不論紳商學界。赴部投遞呈詞。每張一律要索掛號銀四毫。有質問其是否奉命規定征收。何以又無佈告貼出。使各界咸知遵守。據該處答稱。此欵係我收來津貼。倘無銀掛號。概不收納等語。其呈人因些微少費。恐被留難。故多數給與。聞每日收受呈詞甚多。統計約有二百餘金云。

香順各沙賊匪之猖獗

日前有著匪何宍等。糾黨百餘人。嘯聚於順屬東西馬甯一帶。四出掠刼。經順紳呈報江防司令。請派兵前往痛剿。始告肅清。現聞該匪等自被擊散後。即竄往香順交界之南沙螺沙指南沙蛇涌口二角口鴛哥咀等處。攔途截刼。致水陸之梗塞。昨有農民數人。用艇將收穫之谷。候往欖鎮售賣。即被土匪在岸舉槍指嚇。喝令埋岸。該農民等初欲冒險駛避。匪遂向之放槍轟擊。逼得埋岸。任其刼掠。幸尚未被擄人。連日在各沙之同類被刼者。亦有數起。損失均在數百元以上。各沙老於是紛紛走報環局。懇求設法保護。局紳聞報。擬即商請就近駐軍。先往剿捕。復聯名來省呈報當道。懇請派兵痛剿云。

陸續發生之澳門炸彈

澳門自上月十三日在澳督署側響炸彈一枚後。現正在偵查犯事。而十八夕九時半。又在新馬路城多利影畫院內。響炸一彈。查該彈係放在頭等位下。斯時頭場已完。正在開演二場。二場多西人往觀。惟座亦略局。有三西洋人被炸傷。其一甚重。用帆布床扛之往醫院。兩華人傷者。亦有一人。該院之玻璃窗門。爲彈力震動。多有破裂墜下街中。事後中西警察。齊往追緝兇犯。惟未能弋獲。現在澳門工潮。一方面欲與葡政府言和。一方面則極端反對。今又有炸彈繼發。人言頗多揣測。翌日澳督臨。已傳組任做全權總代表之楊某詢問一切云。又十九日下午十二時十分鐘。香港澳輪船碼頭正對開之泰安棧門前。又爆發炸彈一枚。其聲甚厲。查該彈乃安放在泰安棧。與乾泰皮箱店公共牆邊。以有乾乾之店門掩蔽。故炸時。始知斯時端安輪正由港到步。泊定碼頭。人甚擠擁。彈響之後。紛紛奔避。哈聞不已。有一婦人由船上岸。正行經是處。嚇得面如土色。繼以流下。足不成行。又有二人。一傷手部。一傷頭部。但非重要云。

華僑女學校招生廣告

本校訂於一月十五日開學。國民科及高等小學科各班均有缺額可補。有志向學者。須先期來校報名。以便甄別程度分班上課。幸勿觀望自誤

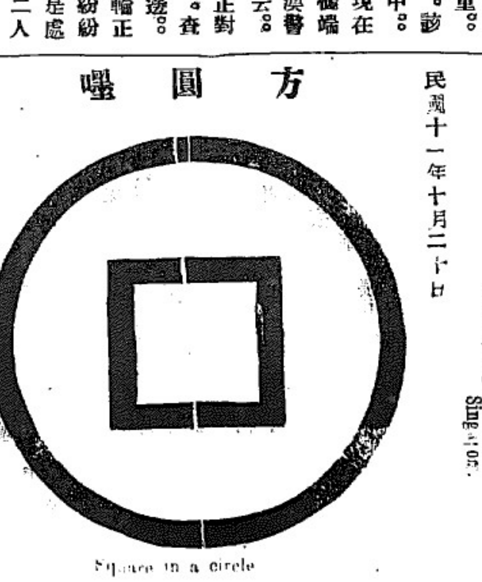
茲將簡章摘錄於後

（一）宗旨　注重職業以養成獨立生活之能力而以美育陶鑄其高尚之人格
（二）科學　遵照教育部章並參以地方情形酌量增減
（三）資格　有志向學身體健全者
（四）學費　高等生每月[illegible]元二角　國民生每月二元二角
（五）校址　新巴刹街門牌三十二號（堂　在　）No. 32, New Market Road, S'pore
（附註）國民科一二年級兼收六歲以至十歲以下之男生

民國十二年一月五日　新嘉坡華僑女學校啟

三角嚜

方圓嚜



Square in a circle

收本公司近又運到大批三角嚜方圓嚜毛巾及冲凉毛
價格相宜　諸君欲買價錢平廉及大小稱心的毛巾請
至本坡水仙門十三號爲荷

上海三友社毛巾公司星洲分公司啟
Sean You Zo & Co., No. 13, High Street, Singapore.

民國十一年十月二十日

福建

閩議會開會中之兩問題

福州通信

林森之爲閩省長。實不過軍閥派以命令的使所謂紳商學各界履行民選之形式而已。福建省議會。本定上月一日開第三次臨時會。因法定人數不足。乃延至十一日開會。而於省長或否認或追認。或第認其爲臨時省長。不無問題。開會前各派議員。對此問題。主張不一。或謂此次不必涉及省長問題。但實行制憲。或謂省長非必由省憲產生。而事實上林已爲省長。省議會不能不加以追認。幷制限以臨時二字。十一日上午十時行開會式後即開秘密研究會。宣誓不對外表示。探聞即係爲省長問題。結果主張追認林爲臨時省長者多數。對於省長問題。更有重要消息。特附紀於此。（一）反對追認林爲省長者。各團體會議。於十日下午。開緊急會議。吳弦提議。謂林森就任以來。對於行政司法均有違反民意及違法舉動。請省議會將追認林爲省長。應與代表省議會。表示反對。劉陽生提議謂我們不是反對林子超。不過以林對於福建的事。已經不下。且當日係一部分紳商學會議產出。法律上無存在之理由。省議會是否追認。亦不能不根據法律。若省議會追認他爲省長。則各團之自稱紳商學各界者。亦可選出省長。其追認之法若之何。結果付表決。對於追認林森爲省長。全體反對。表示辦法。分爲兩層。甲推舉代表鄭玉楸、鄭心、王聘、孫穀、葉松林、劉寶兆、李昇揚、魏培中、吳弦、劉陽生、魏作雲、陳受光、程爾衡、程爾潛、陳焜、林兆寅、唐經華、于疇、何□禹、陳豪春等。於翌日赴省議會請願。□通電全國表示反對省議會之追認行爲。（二）擬代林爲省長。其中又可分爲兩派。甲宋淵源。宋於議員中。頗占勢力。□□來向外爲議員潛行運動。幷以省長屬福州人。則外國人無重要之位置可望爲言。相傳民治實進會。不許福州人入會。及外縣團體聯合會之組織皆係宋之一種作用。乙許崇智。當推舉林森爲省長時。許有聲言。不但承認。且當予以相當之保障。又最近軍界傳出。許大有做李厚基爲兼省長之意。其部下亦多從慫恿之。王永泉不表贊同。以薩之不能爲省長者。以係□人耳。許不□爲閩人。且非閩人。如以軍人爲省長。則與其許也寧薩。實則以薩與北政府最接近之人。將來對於閩局。更易和平解決。而許之兼長官果實現。則更予北政府以口實。此消息確否。請徵事實。十一日午後一時。省議會亦繼續開會。議事日程有三。（一）抽籤定議員席次。（二）選舉全會委員長及各科常任委員。（三）制定省憲會議組織法案。會議結果。議員席次全會委員長各科常任委員。悉依第二次臨時會。省却抽籤及選舉手續。本會提出之制憲會議組織法案。亦經通過。幷舉鄭作舟、葉在奮、雷壽彭、劉席珍、張景棠、林昇平、蔡祖熙、陳乃元、董子長、楊廷綸、林榮光等十一人。爲起草員。該提議案。略謂民國十年九月。統一無期。國人愁焉憂之。於是南北各省。乃羣起而自議省憲。國會於地方制度。且明認之矣。從知潮流所趨。全國已成一致。惟是制憲之權。雖屬公之省民。而組織法之制定。則不能不由省議會任其事。蓋在新選未竣以前。本會同人在職一日。即有一日之責。陝湘兩省。具有先例。況以閩省現時情勢。省憲一事。更爲刻不容緩之舉。自應援照各省成例。先定省憲組織法。俾省憲得以□序進行。異日憲典告成。□治方有□□之望。至組織方法。應如何起草審議之處。敬請公決云云。又□一般輿論。以陳燭明所部二萬餘人。蔡成鋤所部□旅。已陸續壓境。且侵占數邑。劉冠雄已到□。各□議員到省會坐索□□。□必數□。城台刼案。且□□起。省議會不能□大請命。民何以堪。省憲雖爲根本大計。然以目下情勢數。而閩局緩圖。對於省議□□□民意機關。不無遺憾云。

寧洋通信

△知事□□　□□日□寧洋代理知事俞光華呈省長署云。□□□□吳錦標印潛逃。知事謬承公□。暫任維持。業於□日接事。唯印信所以資信守。亟待頒用。伏□□□新印。再知□係暫維持。仍請委派幹員來洋。藉維一切云云。

尤溪通訊

姚□昌仍宰尤邑　尤溪自治軍司令盧興邦。令北軍巴□繳械一節。迨聞盧部入城之後。知事一席。□請姚其昌暫行維持。但該縣知事。近有兩呈到省。□□盧□入城。將監□全行釋放。縣署被搶。卷案散失。此後辦案無所根據。請予備案云云

南平通信

△土匪騷擾　南平上游所有土匪。均經編入自治軍範圍。乃於上游不靖之時。南平方面。又有匪患發生　南平縣知事報告省長署。亦謂尤邑張紹望自稱司令。率匪劉縣騷擾各鄉。並於各處大張僞示。以煽惑人心。若不亟行剿滅。勢必貽患鄉閭。理合抄同僞示。呈請察核辦理云云

連江通信

△請委民選知事　連江知事葉楼爵棄職逃亡之後。經第三軍李軍長。咨請省長任黃允燊繼任縣知事。省長正在核辦間。又據連江農會等具呈到署。請以公舉之張善和爲知事。究竟此席將誰屬。尚容探明續紀。

韋廉士紅色補丸始獲全愈

咳嗽氣喘　夜難安眠　及至服用

苗君学（水旁）然係天津售[illegible]務處高等小學校英文教員。因自幼失乳以致身弱力薄。屢患咳嗽氣喘夜難安眠。更形枯槁。人[illegible]時患咳非尋常藥品所可醫治。往往治療不及。陷於危亡之勞症。[illegible]中西名醫診治服藥多方化費甚鉅。均未獲效。及今服用大下馳名補氣健腦之聖藥韋廉士大醫生紅色補丸始得全愈。非但痾疾盡除。神氣復元。飲食增加。身體肥胖強健。適昔韋廉士大醫生紅色補丸實是症之苗君[illegible]人[illegible]苗君之諸書如下。倘閣下曾患血氣衰薄以[illegible]各症[illegible]爲做效苗君切勿延誤。爲要。其來函云余因前在臨[illegible]縣[illegible]總理[illegible]文信件用心過度又兼自幼失乳以致身弱[illegible]薄枯槁[illegible]難堪飲食無多夜內少眠後有咳嗽氣喘頭目暈眩等等雜疾[illegible]後屢經中西人夫診治[illegible]未[illegible]效後閱報章所載有韋廉士大醫生紅色補丸善治諸虛百[illegible]無名之症無不立見大[illegible]購服試之果有安樂[illegible]余購服之沉痾盡消精神氣復元飲食增加身體肥健余之久患皆[illegible]韋廉士大醫生紅色補丸之[illegible]故而證明感謝天下生紅色補丸曾經療治極重之[illegible]筋衰殘[illegible]不消化[illegible]濕骨痛經售[illegible]藥者[illegible]售或[illegible]星架坡韋廉士醫生藥局[illegible]奉送小[illegible]有[illegible]於閣下之[illegible]以上所列地址原班郵送可也

天津苗淳然先生之玉照

閣下會有疾病之小孩否

如自[illegible]以下之證[illegible]於閣下也[illegible]不足當[illegible]小兒[illegible]延遲[illegible][illegible]炎小兒初斷乳哺外感暑熱遂致燒熱時作不思飲食面黃肌[illegible]日夜[illegible]遍身[illegible]暑[illegible]未奏效愚夫婦日夜焦思相對束[illegible]乃向[illegible]服不[illegible]片善治小兒[illegible]述津[illegible]後喜不自[illegible]胃口漸開不[illegible]號服之未[illegible]不[illegible]除且肥壯可[illegible]夫小兒一[illegible]難得良醫[illegible]能自詳病狀[illegible]家之[illegible]切無[illegible]盛[illegible]條[illegible]以爲[illegible]

嬰孩自己藥片係[illegible]通[illegible]要孩之良藥凡經售西藥者[illegible]有[illegible]售或直寄叻[illegible]六角至星架坡韋廉士醫生藥局[illegible]郵寄一瓶可也

韋廉士大藥局紅色補丸現今審估定價每一瓶一元五角半打八元正每打叻銀十五元可照價[illegible]來[illegible]自寄不取郵費凡係[illegible]皆交叻銀之[illegible]單必須跟銀一元以作郵費之款

注[illegible]　星架坡韋廉士大藥局[illegible]

民一千九百[illegible]年[illegible]八號

商□註冊□□□人不得冒用

[illegible]者本棧火礱所出之一號齊米[illegible]米[illegible]行銷叻地。咸推爲各庄白米之冠。詎自前年歲歉不登。叻地米糧尤爲欠缺。坡政府爲軍藏民食起見。故將米市歸由政府管理。得以維持是以本庄米石遂久未辦到叻中。然以新穀既中升叻。政府亦已定期將米貿易市之權交回商人自辦。而敝棧遂得與諸君再爲相見。欣慰之意何可言宣。茲本號已經選寵最上等之齊[illegible]標米載至叻中。仍照前規由十八間吳祥和一家經理。此等上米係選淨粉而施名穀製成較諸往年來叻者更加意認眞揀選。故其香味等等一切尤勝於前　諸君有欲採辦者。請至吳祥和號相商。自能妥洽。特此通告。諸公安

民國十二年四月廿八日　暹京[illegible]火礱謹啓

南洋工商補習學校啓事

茲將本校改租後十一年十二月份進支款目及贊助人捐助月捐佈告如左以昭大信幷鳴謝悃

收前月結存會計處二百五十元零五角
收學宿費四百五十三元　收藏刊集什五元二角四
收特別費八元四角　收月捐七百九十三元
收利息二十四元零三占　收特別捐六十三元
七條共收銀一千六百一十七元一角七占
對和豐銀行來銀八百三十八元六角六占
對結存和豐銀行四百五十元零四角四占
對結存華商銀行(一年定期)一千元
三條共收銀五千二百八十九元一角正

兩段共收銀陸千九百零六元一角七占

支校租(十一月份)二百元　支校具四十六元七角半
支教授用品十七元五角六　支印刷費十六元五角
支報費六元　支校丁辛金伙食六十元
支購電機第二期銀六百三十八元六角六占
支雜費五十三元二角七占　支廣告費三十三元
支圖書館二元零五占
支特別費(贈晉助人頌狀及學生獎品照像等費)一百三十元零三角六
支校長職教員束金六百四十五元
十二條共支銀一千八百四十九元一角五占
對結存本校會計處三百八十二元六角五占
對結存和豐銀行七百七十四元四角七占
對結存華商銀行(一年定期)一千元
三條共支銀五千零五十七元一角二占

兩段共收銀陸千九百零六元一角七占

蒙交十一月份捐芳名列左 恕不稱呼

建源棧 林金殿 □上各十元 李□興十五元
協榮茂 福興美 □丹公司 順克明 錦茂棧
以上各十元 王梅亭八元 顏登瀛 甘清淵
邱武藝 謝榮西 萬春公司 萬□美 長成棧
永茂 萬興利 泉□往 洪石獅 源□豐 協□昌
張元記 聯盛 黃遠寶 火文之 泉洲公司
蔡漢兄 振成豐 李俊□ 源德美 □盛 恒利棧
張順養 黃典嫻 恒利 洪祿寬 林秉懋 林紹裘
徐順慶五元 曹壽山 信誠 周來和 黃瀛錩 以上各
蔡多華 葉有添 湯祥藩 以上各四元
李道澤 綿和 泉協發 陳瑤堂 □鼎貞 同美
黃福壽 萬茂 吳忠黎 劉蔭鼎 源春 李□堅
怡美 義利 黃永清 李鐵民 信孚 振和火鋸
以上各三元
許鍾銓 王祝成 魏錦慶 謝榮輔 涂清輝 謝仲舜
高孔蕙 陳金吉 吳為棟 陳宗鉅 胡少炎 李墨□
余懷智 陳午橋 義祥 源豐興 五族滙莊 鼎盛興
美南 醴泉公司 和通 大華榮慶 源 滙川
萬瑞福 仲成 永裕興 盈豐源 和 萬裕
鼎豐 佳裕興 永興公司 綿興茂 鄭振聲 陳其位
張松標 昌發 信隆 安記棧 洪松茂 源成興
侯水源 黃源發 聯發 陳奕世 存振成 曾呈發
吉成公司 胡榮發 豐通公司 合吉公司 黃卓善

金福源 偉和 成和 馮開禮 吳紹芳 福協昌棧
黃元順 乾盛 復昌 福祥豐 同協成 銘盛
顏玉瑩 蕭清波 何善澤 楊以識 陳芷馨 順源興記
發隆 盧濟美 協振成 振泰 林標樑 楊泰祥
曾敬訓 蔣若夢 源成豐 陳敬道 鍾怡團 石學能
東湖螺 許朝□ 蔡德□ 合興 楊嘉丰 高天明
李學周 譚□橋 萬福興 黃天佑 楊天賜 周顯臣
李潤痴 翁士謀 滑藏珍 鄭安國 許吉成 振德
金福照 □志成 希望公司 邱紹澤 丘紹康 洪□長
新同美 □全福 張文墨 新機順 蔡天恭 陳□□
蘇浩然 李裕□ 黃肇懷 陳敦彥 楊慶元 何衍品
王碧□ 康□波 以上各二元
姚克明 許嘉義 童子達 陳文蔚 王澤闊 林勇哉
羅文韋 高錦江 李□傑 杜□三 黃彬彬 陳金督
呂偉瑗 楊文盛 黃玉麟 □□精 王肅丹 林劍□
陳希堯 何桂□ 柯泉□ 林□讀 李雲裳 曾斐堂
李寶邦 杜水□ 捷盛興記 興昌 吳文沃 榮興
周水生 侯牡丹 柯松柏 黃振和 永成 鄒□舌
萬源 楊清溪 吳古松 陳敬如 金益香 源堪
黃麗晶 陳蘇兄弟 □司 泰義記 王瑞甫 許水輝
楊烈貫 蔡□文 □順昌 陳善恭 陳桂霖 許焜輝
葉元建 蘇清追 梁□尊 林榮提 江成寬 劉□成
鄭雲茹 趙可英 □興 洪朝水 呂芋蛋 粘綿綿
頭光洋 張成安 蔡吉成 永□安 吳□成 張佳品
鄭□添 侯樹林 莊廷琛 □福安 □泰□ 協□
蔡□美 盧泉□ 曾作合 法□丕 楊□泉和 □榮
李□銓 黃運濤 高媽曆 伍澄波 楊潮典 莊仁
杜志澄 陳德洽 謝向賢 宋體鳳 蔡長從 □瑞來
蔡景錦 李倍□ 以上各一元
邱武藝 黃通寶 徐順慶 曾壽山 以上交十一月份各五元
謝榮西交九月至十一月份共十五元 信孚公司交九月至十一月份共九元
許怡輝交七月至九月份共九元 翁如松交十一月份三元
吳□棟 余懷智 陳午橋 曾歌訓 □若夢 復昌
何善□ □□□ □標樑 源成豐 鍾怡團 楊天賜
黃章懷 魏錦慶 洪志成 以上交十一月份各二元
徐篤謙 潘蘇州 羅文□ 卯光洋 陳德洽 張成發
新吉成 永振安 奕成 侯樹林 柯敦厚 林永福
侯牡丹 柯松栢 以上交十一月份各一元 共銀七百九十三元

蒙交特別捐芳名列左 恕不稱呼

黃宗詞三十元 陳光明 黃金端 劉朝倍 以上各十元 李潤痴三元 共六十三元

▲附招生廣告

本校訂本月五日開課所有日夜各科尚有餘額可以插班有志向學者請速到本校報名是盼

鳴謝

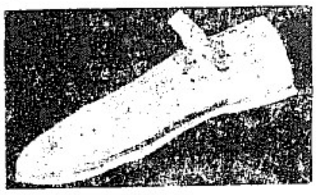
本校圖書館承何德如先生惠贈海峽殖民地法律六冊又馬奇傑先生惠贈佛學廿九種學詩法一冊謹此鳴謝

民國十二年元月六日(丑)南洋工商補習學校謹啟

注意注意 陳嘉庚公司橡膠發行所廣告

中國南洋□天□□式樣膠鞋出世突熱心國貨者盍興乎來

各款橡膠鞋



大一元八角　中一元六角　小一元二角

◁本坡各分售處分下▷

永吉安本記棧怒美芝律四百二十號
立興公司小坡怒美芝律四百廿六號
南機小坡怒美芝律四百七十一號
德律風一七八三
潮昌棧爪亞街門牌五十四號五十六號
車吧毛蛸末蘇丹怒美芝律三百零八號
P. A. Mohd. Sultan & Coy. 308, N. B. Rd.
巷萬裕西母怒美芝律一百零八一百一十號
M. Anjoor Saiboo 104/110 N. B. Rd.
合□□榴美芝律門牌一百二十號
鄭大生稍美芝律門牌一百六十三號
先施公司稍美芝律七十五號七十七號
悅士歪必厭稍美芝律二百一十一號二百一十三號
S. T. Fitchchay & Co. 211/213 South Bridge Rd.
泰生號稍美芝律一百七十一號零二
泰昌號稍美芝律門牌二百一十四號
寶裕豐小坡二馬路門牌五十六號
圭因毛蛸末尤東丙山稍美芝律門牌八十八號
K. N. Mohd. Eusuff & Sons 88, S. B. Rd
車巷巷嗎思束怒美芝律六百六十六號
P. M. M. Abdul Kadir Marican
吔毛蛸末尤東怒美芝律五百零一號
A. Mohd. Yusoff
李豫昌水仙門門牌六十一號
泉叶□源順街門牌一十六號
巷悅士西母怒美芝律卅六號卅八號
M. T. Saiboo 36-38, N. B. Road

啟者本公司有精雅月份牌發兌每個二角五占
漆木街門牌二百一十五號本公司啟
民國十一年十月十九日

Roshan M. A. Minulla Hussain Sahib & Co.

▶露上公司皮料商

(住羅敏申律門牌九十二號)

Sheepskins & Hides Merchants
92, Robinson Road.

總辦事處設於印度末拉士城 商標
第一號 V.S　第二號 (T.)　第三號 (R.M.)
星嘉坡註冊電碼 分公司設於香港

製鞋商注意

本公司製皮工人均是皮業專家薪優傳厚者貨精價宜一試便知請光顧一次作試驗之交易便知此處云云非虛平常招徠文字也

民國十一年十月廿一日

倫敦總引雜誌廣告

雜誌每年刊印一次利便商家且有五大特色
是雜誌可使各商賈接與世界各國各省及各通都大邑之製造廠或總發行商交易以內載有各處地址並營業行情
二 是雜誌可使各商賈明世界各出口商之貿易詳情且並詳載各出口貨之特色及來源地
是雜誌可使各商賈接與世界各輪船公司交手且並載明船期並來往地點
四 是雜誌大有空地為各商登載告白且取價極廉告白一則取價不過英金一鎊十先令而大號告白則取二鎊十六先令已耳
五 是雜誌裝釘華美售價公平每本值售英金二鎊函購須寄

一千九百一十九年十二月十七號

The London Director Coy., Ltd.
25 Abchurch Lane, London, E.C. 4.

倫敦總引雜誌有限公司謹啟

▲能昌中西衣服廣告

語云服之不稱身之災也是以人之衣服苟不能修短合度則一身不能舒展且有失乎觀瞻矣然欲求其修短合度非有名匠不為功本坡水仙門大馬路門牌七十五號能昌號專接縫造中西衣服特聘請名匠以司裁剪而應本坡士女之需求選材尚美取價從廉並有新準相茂老舖鷄標鳥布及荷蘭準原庄香茅油發售大帮零沽一律歡迎並値新張伊始恐未週知特此佈告(註)

民國十一年十二月六號

水仙門能昌號披露

文藝欄

濬發智識

字典　辭典

諸君讀書治事，要識字多，用辭便，字音確，莫如多備字典辭典。下列的各種，都是最適用的。

▲國文國語

中華大字典	布面四冊 十六冊	十六元
中華縮本大字典		
實用大字典		三元六角
中華中字典		
康熙字典		
新式學生字典		
注音新辭林	全一冊	二元四角
國音新字典	全一冊	三角
國音小字典	全一冊	二角
中華注音國語字典	全一冊	四角
國音普通字典	全一冊	四角

▲外國語

英華合解詞典	布面一冊	三元六角
新式英華詞典	布面一冊	二元
英華學生字典	一冊	七角五分
英華雙解字典	一冊	一元
英華正音辭典	精裝一冊	三元六角
英漢商業辭典	布面一冊	一元
法文辭典	布面精裝一冊	二元
化學字典	布面一冊	五元

▲科學

理化辭典	布面一冊	一元八角
	布面一冊	三元

中華書局啓

（壬139）

代論

護國之役之回顧（續）（梁啟超）

此外還有近年在教育界很盡些力的范源廉君。也是那十幾個學生裡頭漏網的一個。蔡公舊名本是艮寅兩個字。自從那回跑脫之後改名蔡鍔。投身去學陸軍。畢業後。在雲南帶兵。辛亥革命時。在雲南獨立。做了兩年都督。這是蔡公和我的關係以及他在洪憲以前的歷史大概。

民國三年春天。蔡公把都督辭掉。回到北京。他辭都督。並非有人逼着他辭。雲南人苦苦挽留。中央也不放他走。但蔡公意思。一來。因怕軍人攬政權弄成藩鎮割據局面。自己要以身作則來矯正他。二來。因爲他對外有一種懷抱。想重新訓練一番軍官。對付我們理想的敵國。三來。也因爲在雲南兩年太勞苦了。身子有點衰弱。要稍爲休息休息。他前後寫了十幾封信和我商量。要我幫他忙。把官辭掉。於是我們在北京常在一塊兒又一年。當時很有點痴心妄想。想帶着袁世凱上政治軌道。替國家做些建設事業。我和我一位最好的朋友。也是死於護國之役的湯公覺頓。專門研究財政問題。蔡公專門研究軍事問題。雖然還做我們的學問生活。卻是都從實際上積經驗。很是有趣。

民國三年底。袁世凱的舉動越看越不對了。我們覺得有和他脫離關係之必要。我便把家搬到天津。我自己回廣東去侍奉我先君。做了幾個月的鄉間家庭生活。那年陰歷端午前後。我又出來。到南京頑耍。正值馮華甫做江蘇將軍。他和我說。聽說要辦帝制了。我們應該力爭。他便拉我同車入京。見袁世凱。着實進些忠告。不料我們要講的話。袁世凱都先講了。而且比我們欲講的還痛切。於是我們以爲他真沒有野心。也就罷了。華甫回南京做他的官。我回天津讀我的書。過了兩個多月。籌安會鬧起來了。籌安會發表宣言的第二日。蔡公從北京搭晚車來天津。拉着我和我們另外一位親愛的朋友（這個人現尚在着。因他不願意人家知道他。故我不說他的姓名）同到湯公覺頓寓處。我們四個人商量了一夜。覺得我們若是不把討賊的責任自己背在身上。恐怕中華民國從此就完了。因爲那時舊國民黨的人。都已逃亡海外。在國內的軍人文人。都被袁世凱收買得乾乾淨淨。蔡公說。眼看着不久便是幾千累萬的人。頌王莽功德。上勸進表。袁世凱便安然登其大寶。叫世界看着中國人是什麼東西呢。我們明知力量有限。未必抗他得過。但爲四萬萬人爭人格起見。非拚着命去幹這一回不可。（未完）

道德

不良習慣之宜矯正（續）（倩影）

人類由少而壯。往往不覺中。沾染不良之習慣。縱非盛德之累。亦必見厭於人。爰舉最普通者數則如左。有此習慣者。幸矯正之。

（一）搖膝　坐時搖動下體。俗名搖膝。恍若瘧疾時之戰慄。於集會聽講或共閱書報時。最易惹人厭惡。宜竭力抑止之。

（二）談話時面容接近　吾人談話。必有極微之痰沫飛出。可於日光中驗之。若接近他人之面。則此痰沫必如露點污人面部。或口中臭氣薰入人鼻。皆甚取憎於人者。宜痛戒除之。

（三）口咬指甲　指甲生長。宜用剪剪之。但有等人不用剪剪而用口咬。該指甲爲藏垢之所。雖有微生物甚多　一經入口。大則喪生。小則成病。

（四）多人共食恣食佳餚　於多人共食時。應尊重他人。不可專肆個人之食慾。若恣食佳餚。便爲人所鄙棄矣。

（五）多人共食揮個人之癖性　有等麻顛之人。於多人共食時。不徵求他人之同意。擅以辛酸等調味劑加入餚蔬。各人嗜好。未可強同。似此舉動。不免妨害他人矣。

（六）訪友久坐　有等閒人。無故訪友。每坐必一二小時。無所事事。主人無事。固雖久留。主人有事。則心必生厭惡矣。

教育

設計教學之價值及應注意點（續）（立齋）

（二）思考的　如歷史。地理。理科等。平常都不能建造　但是求學就是設計。這種設計最好連帶在建造的裡面　比如學生常常看報。自能連及歷史和地理上的問題。又如穿衣。自能連及何時才有衣服。或衣服的原料怎樣。許多計方法。相聯成一大單元。

（三）練習的　練習方面的設計。如美國之3R（讀作寫）怎樣設計。技能科的工具怎樣設計。哥的氏（三三）對於這種方法。很有研究。不過要實行這種設計。必須有相當時的練習。我們要維持學生的興趣。不妨帶一些鼓勵的方法。

（四）欣賞的　有人以爲此式的設計。較前幾式爲被動的。沒有成立的價值。其實其中自動的地方也很多呢。所以要實行這種設計。當注意以下兩問題。

（A）有沒有欣賞的目的。

（B）此種目的是否能指導兒童去視聽。

（未完）

衛生

筋肉之衛生及疾病（續）（萬榮）

（B）筋肉之疾病不一。茲舉其重大諸症於後。

（一）筋肉僂痲質斯症　此症有急性慢性之別。其病以感冒寒冷風濕等爲誘因。症之屬於急性者。每限於一定之部分。隆然腫脹。按之感劇痛。漸至不能運動。治療之藥。用水楊酸。及撒里矢爾酸達。頗見奇效。其他如芥子。或樟腦精之塗擦法。按摩法。蒸氣浴法。亦能奏效。回症之屬於慢性者。每不偏於局部。痛處無定。氣候不良。即易增劇。治法須用內服藥。兼用溫水浴。及按摩法。可望就痊。

二　筋炎症　筋炎即跌打損傷。乃外傷鄰近部之炎症所波及而起。治療當用冷罨法。或以水銀軟膏塗布貼之。若已化膿。須奏刀去膿爲要。

（三）肉腫及纖維腫症　此二症均須割除。否則不易消散。

（四）抽肌症　此症因筋肉過勞。或患痢疾而起。用手按摩。或擦以酒精可愈。（完）

小說

情空（續）（天笑譯）

某日李倍德與倩蓮遂訂婚約。擬學成歸國。即謀結婚。一日。李倍德入陸軍同人之俱樂。見衆人洶洶。若有大事者然。又各擧其伴。切切私議。見李倍德至。則噤口不談。至他友處。亦如之。李疑團頓生。又見衆人披覽一圖。若有所指點者。見李至。則卷而懷之。從此益滋疑懷。莫獲解釋。彼思忖平日每俱樂部。衆咸歡迎之。而今日則對之殊落漠。偶與談者。遂大疑特疑。乃出俱樂部。則見市民蜂擁於報館之門。而賣報童子。飛馳於人叢中。如鶯梭燕剪。疾呼曰。法德開戰。法德開戰。（未完）

軼聞

溥儀結婚續聞（續）

民國官吏於此次溥帝婚禮。入奉賀儀者。頗有其人。而多寡則不一致。聞張作霖所送者爲十萬元。數最鉅。最可異者。新任陸軍檢閱使馮玉祥。亦送銀十萬元。將由溥帝賞給紫禁城走馬。當[illegible]連兵一營入城。兵工服裝皆新製。人各攜馬槍一。刀二。一似入宮作侍衛者。然究不知馮與溥室有何感情。而必爲此滋人疑慮之事也。又聞吳佩孚送儀七千五百元者。數頗奇特。未知其確否也。（完）

O. K. CEMENT.

○招來廣告

此土敏土是於歐洲製造極合熱地之用且多係用爲製造三合土及一切高等工程者也　此土係貯藏於堅固之木桶內連皮每箱有四百磅重淨土有三百七十五磅重且近來購用者日衆有求過於供之概　請駕光顧　請向下列之英文衙門接洽可也此佈

唯一運輸入東亞有限公司謹啟

英一千九百廿二年六月二十日

THE EAST ASIATIC COMPANY, LIMITED
SINGAPORE.

狗嘜烏蜜酒

此項烏蜜酒各酒店均有沽賣以便諸君購用

新嘉坡總代理吉寧實得力門牌十二號錦興公司

英一千九百廿二年二月一號

中國火柴
展覽會賞給獎狀
怡盛隆發行

請用國貨

每箱二百四拾包　有幼枝　有中枝　批發零沽　價甚相宜

文明公司之中國土製火柴其雙喜墨福祿墨肥仔墨文明墨舞龍墨貨品精美得獲馬考長望會賞給獎狀足徵貨真價實　諸君購用國貨祈垂留意光顧焉　小號另辦到巧明火柴大金火柴五柳火柴花檯火柴象墨火柴白由錦火柴無論幼枝中枝六盒小盒各式俱備及味什香茶菓紙料如蒙惠顧各表歡迎

星加坡馬交街門牌十二號
電話二二二六

民國十一年二月一號

怡盛隆啟

海鳥牌

新到丹麥海鳥牌罐頭牛奶廣告

甜味罐頭牛奶
原庄罐頭牛奶
淡味鮮牛奶

逕啟者此海鳥牌甜淡罐頭牛奶爲市上所售中之最良者也　用牛乳完全由最雄壯之牛畜擠出決無微菌罐內所載除鮮牛乳外祇加以最上白糖而已用最新發明法在最新式之製造廠製造出市以來時雖未久然已銷售於世界各國各埠之市場矣質精價廉男女老幼均合飲　謂予不信請試購嘗之便知其爲最良之品也埠上各大伙食店及雜貨店均有出售

"SEAGULL" BRAND DANISH MILK.

SWEETENED CONDENSED
UNSWEETENED CONDENSED
STERILIZED NATURAL.

惟一運入人伊亞紗直有限公司（在丹麥註册）

住本坡打美打街七號B　德律風二九〇八號

英一千九百廿二年九月十三號　啓

SOLE IMPORTERS

The East Asiatic Co., Ltd.

(INCORPORATED IN DENMARK.)

SINGAPORE.

7-B D'Almeida Street,　'Phone 2908

○中華南洋交通錄編輯所啟事

本交通錄之組織原爲謀各僑胞聯絡感情互通聲氣之機關現除函請各僑胞樂認登刊外復派專員親向各埠僑商接洽爰是說明理由藉表日本交通錄之組設固非純爲營利計也故再登報聲明請各埠僑商好與敝專員面爲接洽也此啟

通信處地址新嘉坡合洛律門牌三十五號

中華南洋交通錄謹佈

民國十一年十一月二十日

德和永山東川綢庄

本號總店開設山東烟台專織各樣川綢並爲利便諸商起見始創支店在新架坡長泰街口老巴車街二十九號便是　零售批發一律歡迎格外克己

此佈

民十一年六月九日

新嘉坡德和永披露

此人服常
艾羅醫生補腦汁
知身體康健

主治各症

一治頭部腦氣筋不足常患頭昏頭痛
一治眼部腦氣筋不足患瞳人大小內障昏花
一治耳部腦氣筋不足則耳內閉塞耳鳴耳聾
一治婦女子宮內之腦氣筋不安赤白帶下經期
一治四肢腦氣筋不足致手足麻木半身不遂
一治肺內腦氣筋不足蓋肺主呼吸不順有咳嗽
一治胃中腦氣無力蓋胃主消化全仗腦氣筋

艾羅療肺藥功用錄

肺在毫臟最嬌最嫩治之亦較毫臟爲難本醫生嘗剖驗人身凡肺病必全葉皆枯而人始不起苟有二三葉未壞者尚能用藥補救去舊生新肺葉依然完好此藥功用極靈能力甚大肺氣不足服之立充肺液受傷服之立潤初起之咳嗽痰日久之咳嗽以及寒咳燥咳濕鬱之咳虛損之咳一切咳膿綠黑色者均治久遠咳血紫黑色者均治一痰核鬱諸種雜症由肺部出者無不藥治功效甚著其有不及詳錄者謹將主治各症錄列于后

一治初起傷風之咳△
一治寒痰濕鬱之咳△
一治火鬱咳△
一治天行時疫之咳△
一治肝風煽肺之咳△
一治腎虧之咳△
一治小兒各種咳△（小兒痰熱痰積皆治）
一治少年各種咳△（少年傷酒傷色勞將成癆者服此即愈）
一治肺痿肺癰五色腥痰
一治因咳咯血（血絲塊血紫黑色者均治）
一治喉癢咳嗽
一治喉乾咳△
一治肺氣虛咳△
一治無痰乾咳
一治暮夜虧損之咳△
一治老人各種咳△（老年百脈皆衰胃火不旺咳△尤多）
一治咳△成癆咳不停聲者盜汗骨蒸
一治因咳遺溺小便不禁或因咳而便
一治嗜煙傷肺諸咳△香煙暗耗肺陰
△代喉

南洋總代理　石叻　庇能　埧羅會豐商店

(吸)(毒)(蛇)(頂)(石)

商標

一另有蛇頂石末發售

專治瘡口不埋之患或用水調搽亦可昔紀曉嵐先生到烏魯木齊時見土人持大蠶蛹一尾云自英國來者頂生一角長尺許用紅黃燒煉能治癰疽瘟疫蠱核等症云云蛇頂石入中國之始也其土人有歌曰石蛇頂哥蛇頂石哥你係瘟疫藥救萬般惡毒都能治眞正貨方無歇

總經理石叻大馬路會豐商店

蛇頂石功用

此石能醫惡毒大瘡時疫毒核及蛇蠍瘋狗貓鼠蜈蚣咬傷等症取石置患處即粘吸不動拔盡毒氣自然脫下輕者一小時重者一週時自然止痛消腫永無復發俟脫落之後用人乳或牛乳浸一夜待其吐清毒氣便可再用近日各國皆知從求然必要英國藥格蘭者方係道眞貨假藥無功識者宜辨

一凡鄉村僻處舟車遠行者擕有急症甚可恐怖人攜一粒舉家皆安
一凡瘡疥癆癧毒遍體者塗搽患處自然平復

吉舖出稅

柴板路頭門牌第一十八號三層樓舖全間今要出稅合意者請移玉至玻璃後街第二十號門牌楊集茂號面商　此啟

壬戌年七月十四日　楊集茂告白

吧城黃齊馳名峇澤

注意　注意

請買吧城紅牌黃齊之嬌艷峇澤

鄙人不惜鉅本特在吧城設廠聘請名技師製造嬌艷無雙五色迷目之峇澤花郎花紋精緻豔奪百摺之裙簾影依稀嬌襯雙趺之玉物美價廉□用昭著馳名海外日見暢銷近復擴充工場五所以應　諸顧客之採擇凡大帮批發者無不格外相宜零估碎買者亦皆一體歡迎倘荷　光顧定當克　此佈

在吧城紅牌巴殺內門牌三百十三號

石叻代理人中街承日興

民國十一年十一月廿三日

惟一殺蟲藥

家宅清潔誠爲衛生之要素然若欲令居室清潔者除非購用殺蟲藥否則不能爲功　埃蘇臀藥水之殺蟲藥力甚強每百加倫可造出三百加倫強猛之殺蟲藥水且售價相宜以用者大諸君光顧請向於下各號購取爲禱

中街一百零二
歆興發公司
中街五十八號
高[illegible]士公司
十九號

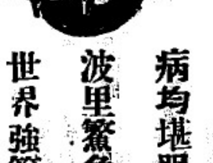
菲立實得力吳兄弟公司　南橋路廣南盛公司

英一千九百二十三年一月十二號

衛生要品

◆注意　消除百病

禾打波里鯊魚油無香無味價廉物美實爲藥中之最良者咳嗽感寒肺病身體孱弱種種疾病均堪服用此禾打波里鯊魚油因其爲世界強筋之唯一藥品各藥房均有出售



美國禾打波里化驗公司披露

Waterbury Chemical Coy.,
Des Moines, Iowa,
U. S.A.

民國十一年十一月十四日

實業欄

實業救國

○歐洲各國經濟現狀（續）

（羅馬尼亞）

煤油爲該國輸出中之第二主要物品。在戰前每年可產二百萬噸。輸出約一百萬噸。惟戰後人口添加。需要陡增。新得之工業區域。所需此物尤衆。因而全國產額只供本國之用。若欲恢復輸出。則非加倍生產不可。最近該國煤油公司。上一條陳於本國之工商總長。要求改正煤油現行制度。因此種制度大有害於生產故也。其要求各項如下。

（一）取消煤油及其附產物由官定最高價率之制度

（二）要求政府放棄從煤油出產總額中。得有收買百分之十之先買權。

（三）取消對內國消費者。凡交付一某羅格蘭姆之石油。須伴以一基羅格蘭姆之煤油之義務。在煤油公司方面。則自行提出兩種義務。以爲交換條件。

（甲）在國內需要尚未滿足以前。聽憑政府禁止輸出

（乙）政府所必需之煤油數量。由煤油公司繳納。據該工業家等計算。自一九一〇年至一九二一年以來。國內煤油消費額。業已增加一倍有餘（一九一〇年煤油名之消費。由一八•五〇〇噸增至三一•八〇〇噸。燃料煤油之消費。由四一•九〇〇噸。增至七〇•七〇〇噸。礦油之消費。由六•七三七噸。增至一一•八〇〇噸。）其消費速度增加最大者。尤推Penzi（油名）一物。已由一•八一二噸增至一九•八〇〇噸。約增十倍之多。照現在趨勢觀之。各種煤油消費之增加。尚未有止境。在該工業家等之意。若不再干涉經濟。改爲由經濟。由欲滿足國內繼長增高之需需。已爲不可能之事。至於輸出更無論矣。

至於木料輸出減少之原因。則由於交通不便。最近該國各大銀行。曾供給鐵路當局以六萬萬Lei。爲製造車頭之用。並已向德國工廠接洽矣。。

及近來該國幣價低落。從使商業更受其損。譬如從前商家因輸入貨物所負之債。照輸入時行市計算。爲一百萬萬元。而照現在行市計算。則爲三百萬萬Lei。即此一端。已可想見其商業受損不小之情形矣。。（未完）

○中國新工業發達之外論

▲國內實業漸興。。外貨輸入漸少

大陸報云。據太平洋商報（雜誌名）載稱。近年來中國棉業發展甚迅。觀於一九二一年海關之正式統計可知。一九一二年中國輸入疋頭貨一九•七九四•八五七疋。大半來自英國。一九二〇年輸入之數減至一三•四三七•六三四疋。一九二一年又減至一〇•三七九•八二一疋。且數年來中國之棉布銷售。大見增加。而輸入之數反減。此中尤有特殊意味。中國近年新工業非常進步。最近吳淞又成立一大紗廠裝有錠子四萬六千枚。其機器由兩架一千基羅瓦德之新電機所發之電力運轉之。該廠之組織。簡單而多效能。頗合新式管理之一切特點。以適合中國之情形。該廠中雇用工人二千名。對於工人幸福。採用美國及歐洲某某之保工制度。中國現在勃興中之各項新工業。或係純粹華資。或係中外合資。其發展狀況。不亞於吳淞口之新紗廠。行見中國工業之發展。必使外貨之輸入愈少。然自廣義而言。則對外貿易。將因而逐步擴張。蓋國內新工業既多。經濟力膨脹。中國人民之購買力必隨之而增加。今日平均一華人。每日用一便士者。十年後必日用一司令。可以斷言云云。。

○農商部最近之新設施（再續）

（三）改定礦產稅徵收辦法。依礦業條例第七十一條七十二條規定。所有各地礦產稅應由管理實業行政機關。徵收解部。轉交國庫。當三年條例公布之時。各省區實業廳尚未成立。故制定暫行辦法。由財政廳代收。現在李氏主張依照條例辦理。一律改由實業廳徵收。其理由（一）遵照法律。（二）便於查考。蓋因各地礦業之消長。率視出產之豐絀。觀礦產稅額之或減或增。即可了解礦業發展之狀況。且由實業廳收解農部。復由農部轉解國庫。其勢亦頗至順。已有一種議案。提出閣議。經閣議議定。由財農兩部自行會商。頗聞年來礦業發達。礦產日豐。礦產稅一項。每年已達七百餘萬。大利所在。不卜財部能完全放手否也。

此外關於勞工司之增設。亦係李氏最近新主張之一種。明日將在部內召集內外交三部代表。與本部代表會議。決定辦法。又李氏主張設立國立編纂局。。用以編纂各種有用圖書。有議案提出閣議。聞已議定由農教兩部會商辦法。以啼飢號寒之官吏。生活於大夢沈沈政局之下。爲日已久。今忽見有蓬氣活動之象。未始非一種可紀述可驚異之事實也。。

（完）

○廣東維持紙幣之進行（續）

惟昨日官商會議後所定之策。聞將實行。果爾。則紙幣尚有可以維持之希望也。又一函云。省中紙幣近又低跌。查廿二夕由三成貳跌至二九。廿三日復回至三成。前廿四日。又低跌二八。惠愛馬路一帶之找換店。更有閉鐵柵暫停兌換者。總司令經于廿一日通電全省各關。由廿三日起所有本省一切收入之厘稅餉捐。均改爲十五份之八收毫銀。十五份之七收紙幣。仍照加五徵收。以維庫款。并由鍾秀南布告各界知照。廿三日有鹽商多人。赴運署繳鹽款。該署收款者出示總司令之電令。要照收八銀七紙之數。鹽商乃暫不交餉。另一通信云。昨日官商議定維持紙幣辦法實行後。計查省府每月收入紙幣約有三百萬。照此種辦法。每月可燒燬二百萬。一年可燒燬二千四百萬元。一年之後。紙幣當完全絕跡。說者謂日前省府完全徵收紙幣。而蒙其害者。爲受省府支付薪金之人。如政界。學界。軍界等。若商人買賣。則以紙幣時價爲標準。而起落其貨價也。但由紙幣而獲益者。只小部分之納稅。及大部分征收稅之人。。諸此等對於財廳所解繳紙幣。而對於人民則勒收毫銀也。今財廳佈告搭收銀毫。則征收機關人員。當無所得。而兵士則只有着。。當不致再有藉端騷擾之舉云。。 完

的確係第一 諸君試過亦話的確係第一

內有王君絕妙好辭

第一兩個字係人人所中意加於自已者也但凡一般無十分第一亦要有八成第一乃可稱之而無愧色否則車大炮而已何價值之足言也我之頭痛散稱第一不論頭刺頭眩當堂半點鐘見功雖話半句鐘見功實廿時富三幾個字就好（然則稱之曰第一當亦諸君所首肯也此藥治牙痛又係第一每包八占用牙擦服最好服散後一句鐘久再服調胃丸三粒更安此治牙痛之法也

我的補瀉調胃丸更係第一

此丸消滯除濕滑腸活血服後無攪肚作痛不寒不燥雖常服附子玉桂之人或常服凉藥之人亦皆合用乃係保身體之藥寶倘或每月服此丸三四次可保減防百病縱飲食不節而病亦輕減過半的確真實有此功力斷不因角半錢車大炮以欺人也我家中老幼每月皆服此丸三四次故此自新客至今家人亦未嘗一病諸君服過此丸定然下次再買來用方顯我藥之價值也如諸君仍有懷疑請讀下文大葛街吳溪興公司日本庄王玉堂君之介紹長醫良藥廣告便知其概此廣告經王君於九月廿八日沿途宣佈其文曰 夫草離合審神農不憚遍嘗兩藥恐失宜孔聖曾辭未達醫藥者縱偶爾術有奏必彰誠猶人難免狐疑無徵不信所以越人識卓異攻腠理於齊侯和氏名高尙藉揄揚於秦伯也

葉奇可先生醫擅華英藥通中外刀圭製就精深於靈樞之能肘後編成探仲景穿胸之秘曾老母偶罹暨子諸醫速手以無方賴先生素號良師數服入喉而有效沈疴既起妙藥還施足愈頭風恍讀陳琳之檄能醫胃氣將垂之化之奮奮我萱堂斯日敢云報德濟人橘井當年或可同功特此讃揚聊爲介紹云云 愚弟自維盧聲過探術悚懈增然王君厚意不可忘故錄此以自勉云爾調胃丸每包一角半可作三五次用

西漢藥局頭痛散
東南製藥公司調胃丸

批發處 牛車水大馬路八十二號樓上 中醫生葉奇可

招人代賣

寄賣處 金榜 大馬路德壽棧藥店 長春堂 鶴仔街周歸記 裕安堂 二馬路萬川和 德興隆 余仁生 尚安公司 古及軒 馮亦權 饒牙

民國十一年十月十四日

注意

武彝巖茶大減價

武彝巖茶爲地球冠能清心明目消食除痰故得中外智識士商歡迎本號自營武夷玉華巖雲岫巖等專聘名師親往督辦悉心製造與別不同近爲擴充南洋各埠起見大減價七折三十天（即陽曆一月一號起至一月三十號）（即古曆十一月十五日至十二月十四日）止以答惠顧諸君之雅意僑胞熱心愛國者嘗試之無任歡迎

茲列原價收七折

玉華不知春正單欉 四兩八元 每包七角
雲岫肉桂正單欉 四兩五元 每包五角
天心正 紅焰單欉 四兩三元 每包二角
紫雲岩正提單欉 四兩二元 每包二角
瑞泉岩正欉奇種 四兩一元五角
天井岩牡丹正欉 四兩一元 每包一角

本號刊送玉歷至寶編 諸君來取不收分文

意

（特色單欉奇種）

陳英記二五箱武彝合歎
名茶發兌
二馬路三吊橋馬車街頭門牌七號 福合茶莊披露
民國十二年一月十日 一三五十

注意

福蘭公司專理火燭及洋面保險價格相宜賠償快捷諸翁光顧請移玉至嗎吉寶街門牌壹百一拾七號至一百一十一號便是　佈

英一千九百廿二年九月十八號

HOODGKANDT & CO

INSURANCE

117/121 Market Street

Singapore

請用中國第一家著名國貨

香港註冊

玉山糖果餅乾有限公司

（得…姿展覽會特給優等獎褒）

蜜蜂　商標

本公司…年所製糖菓餅乾均採用上等材料…醫士…上品…均屬相宜

總行在香港　製造廠

分行　廣州　上海　天津　南京　北京　蘇州　福州　漢口　南通　澳門　小呂宋　泗水　星架坡

星架坡總發行所玻璃街後街門牌二十一號電話一三九一號寄督兼西番牛車水戲院街門牌四十九至五十一號諸君光顧無任歡迎

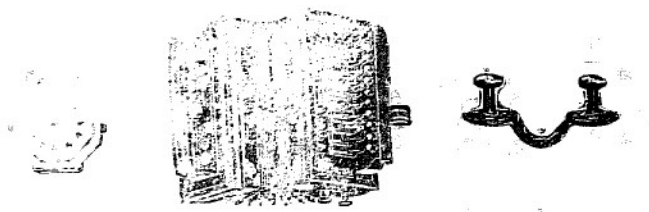
民國十一年四月十九號　西

先施有限公司廣告

地址　大坡大馬路

電話

(Incorporated in Hongkong)



西裝領帶為時領所必要價平用久與金製無異

手風琴乃音樂之一種無論家庭中或結隊行旅均所必要也

金銀手鐲男女界均所必需一刻千金豈可不備乎此種以先施公司所售的為佳

蘇靈那影戲

頭場　錦中神女記　第十十一兩齣

他之家庭樂

二場　集比靈氏之笑劇　二幕

假到底　六幕

…前…公司…電影戲

啟者茲有牙池大電影戲班在於亞呂宋…得芒魯帮實得力之處轉寓戲園開演該處即力…廿…加雪…戲園之內裝設合宜扇風電燈均為完備所看香戲之…遊覽之所莫不妥為佈置可證…呼用茶點…入所…價儉…茲將每晚所演…意見明於左

△頭場七點半開演

跟蹤獵犬　五幕

…落…　二幕

△二場九點半開演

林中女記　第十二十三兩齣

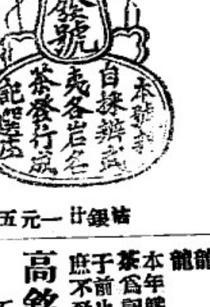
黑羔羊　五大幕

英一千九百廿二年正月三號

小坡芒菓路牙池電影戲班啟

高銘發茶莊

二兩庄四斗合玉花　一兩庄八斗合玉花



估銀二十一元　估銀廿一元五角

僑胞熱心振興國貨注意將各種茶列左

二五台極品鐵觀音　銘香鐵觀音
二五合真正白毛猴　高成記雪梨奇蘭
二五合貢品玉美人　銘香八斗合烏龍
二五合蓋露香奇種　銘香宵獅奇種
二五合正烏龍奇種　鐵盒白毛猴八兩庄
二五合貢品鐵觀音　鐵盒名色種四兩庄
雙全獅鐵觀音盒　正玉桂名色鋪
龍井　太湖水仙
龍鬚　正白牡丹

本年鐵盒白毛猴經解換新標體有美女為記其茶與前同樣（精選氣味清香勝于前也）諸君光顧細認內外商標為記庶不致悞此佈

高銘發總發行

石叻大坡福建馬車街門牌六…

民國十一年九月廿六日

崇本女學校啟事

本校因校舍狹小不敷分配已由董事部議決遷至小坡碗店口門牌四十一號現定於一月十五日即陰歷十一月二十九日開學兼招新生及各級插班生倘欲就學者於陽歷一月十二日起到本校報名是也　冊

民國十二年一月八日

○聘請英文書記廣告

啟者本公司現欲聘請英文書記一名須要熟悉駁法於船務粗知門徑并有殷實商號担保者為合格如有意願就者限一禮拜請到…住址投函本公司以憑揀聘如未合格恕不奉覆此佈

民國十二年一月八號（冊）順局輪船有限公司啟

…女標德國…蜜酒

…者正東美人標蜜酒是德國從前在三洲府揚名因為戰爭故無到三洲府售賣今有貨再來三洲府出售

代理新嘉坡非洲東方有限公司

英一千九百廿二年九月廿二號

GIRL BRAND LAGER BEER

三四州府專運入口人

新嘉坡非洲東方商業有限公司

（在英倫注册）

Sole Importers S. S. & F. M. S

African & Eastern Trade Corporation Ltd.

(Incorporated in England.)

SINGAPORE.

○匯票行情一覽表

匯香港銀行牌	一百元銀行貼出	三元二五
又行兌現銀票	一百元銀行貼出	三元
匯汕頭現銀票兌	一百元銀行貼出	二元五
匯廈門銀行掛牌	一百元銀行貼出	四元七五
銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	四元五
匯福州銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	五元
銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	五元
匯安南銀行掛牌	一百元銀行貼出	二元二五
銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	二元
銀行買現銀票	一百元銀行貼出	二元
匯上海銀行掛牌	一百元值	七十六兩
銀票	一百元值	七十五兩八七五
銀票	一百元值	七十五兩五
匯呂宋銀行掛牌	一百元值	一百零六元五
期票三十天兌	一百元值	一百零八，五
匯暹羅銀行掛牌	一百銖值	七十七
匯銖銀票兌出	一百銖值	七十九
匯日光銀行掛牌	一百元值	一百七十四元二五
期票三十天兌	一百元值	一百七十六元二五
匯嗎呂勝銀行掛牌	一百元值	一百七十四元二五
期票三十天兌	一百元值	一百七十六元二五
高浪霧銀行掛牌	一百元值	一百七十四元二五
期票三十天兌	一百元值	一百七十六元二五
紐約銀行掛牌	一百元值	五十四元三七五
期票三十天兌	一百元值	五十六元三七五
匯雪梨銀行掛牌	每元值	二司令三扁三一六
匯加吉打銀行掛牌	一百元值	一百七十四元
期票三十天兌	一百元值	一百七十六元
金叻盾	一百元值	五十四元
匯望眉銀行掛牌	一百元值	壹百七十四元
期票三十天兌	一百元值	壹百七十六元
匯檳榔嶼銀行掛牌	一百元貼銀行	二角半
金紙	每百步銀	二角半
匯加勝吧銀行掛牌	一百元值	壹百三十八盾五
期票十天兌	一百元值	壹百四十盾五
金爪哇盾	一百元值	七十三盾五二
匯泗水銀行掛牌	一百元值	壹百三十三盾五
期票三十天兌	一百元值	壹百四十盾五
匯三吧瓏銀行掛牌	一百元值	壹百三十八盾二五
期票三十天兌	一百元值	一百四十盾二五
匯倫敦現銀票（易申）	每元值	二司令四扁一四
期票三十天兌	每元值	二司令四扁一四
金葉每錢角		八十七元
金盾每個		十一元七
小銀幣市		三十一扁一六
首錫七庫		九十元一五

◎輪船入口◎

船名	開來地點	時期	公司
豐年	由豐盛港	廿七到	慶春生
明加里士	由檳港	廿七到	和蘭公司
萬豐隆	由暹羅	廿七到	協榮茂
豐華	由板城 轉往香港廈門汕頭	廿七到	和豐公司
萬智美	由岑眼	廿七到	恒利號
旣能	由吉寧丹	廿七到	實得力洋行
日里	由三寶彥	廿七到	實得力洋行
勝慈實勝越	由沙勞越	廿七到	實得力洋行
長保源	由泗水	廿七到	協榮茂
豐川	由英得宜利	廿七到	和豐公司
堅打	由安順	廿七到	實得力洋行
豐益	由龜咯	廿七到	和豐公司
豫茂	由吉里汶	廿七到	法國公司
新日里	由暹羅 轉往加勝巴泗水三寶瓏	廿七到	大和公司
福榮源	由三寶瓏	廿八到	協榮茂
加東	由暹羅	廿八到	實得力洋行
啟之	由安南	廿八到	通合號
保安	由安順	廿八到	麟盛號
豐吉	由北干峇魯	廿八到	和豐公司
仲安	由檳城	廿八到	協榮茂
春松美	由暹羅	廿九到	張厖美
春華昆	由泗水 轉往香港汕頭廈門	廿九到	和蘭公司
英國正廊	由香港 轉往檳城高浪霧歐洲	廿九到	英與公司
雙區	由廈門 轉往仲光	廿九到	仲和公司
武昌	由暹羅 轉往日里	廿九到	大和公司

▲輪船出口

▲十一月廿七日拜六輪船出口▼

船名	時刻	開往地點	公司
力字打奴	上午八點	往檳榔嶼 加吉打 仲光	開行
時聯吓利	上午八點	往吉寧港口 棉蘭	莫實得洋行
順利	上午九點	往吉里汶	開行
永豐	上午九點	往厚羅厘宜	開行
豐順	上午九點	往龜咯	雁局公司
勝年	午十一點	往峇盛港 彭亨港口 關丹	實得力洋行
新加坡	午十一點	往山口洋 邦戛	和蘭公司
豐利	下午一點	三發 石馬丁宜 碩莪 望加麗 北干峇魯	源成號
吉生	下午二點	往香港 廈門 上海 日本	開行
萬發興	下午三點	往麻坡 麻六甲	順局公司
施榔	下午三點	往文島 巨港	麟盛代理
吉觀	下午三點	往吉礁港口 檳榔嶼	實得力洋行
福美	下午三點	往峇株巴轄	福美公司
岬豐	下午四點	往岬甸	同益公司
日里	下午四點	往咪里 納閩 亞庇 龜叻 仙那葛 蘇洛 三寶彥	實得力洋行

▲十一月廿九日一拜輪船出口▼

船名	時刻	開往地點	公司
萬華威	上午九點	往棉蘭	和蘭公司

○各貨行情一覽表

巨港烏椒上	一十五元
又	一十三元
老律烏椒上	一十五元
又　右	一十二元六二
砂勝越白椒上	二十三元七五
又烏椒上	一十四元五
又　右	一十二元
棠佛烏椒上	一十六元
又　中	一十四元五
岬甸白椒上	三十元
又烏椒上	一十四元
白椒	二十三元五
本坡烏上	一十五元五
又[illegible]行	一十六元五
三號白椒上	二十五元
又烏椒上	一十五元五
又　右	一十三元八七
一號椰干	十元五五
二號椰干	九元八五
號椰干	八元七
叻坡碩莪粉	五元三五
又幼粉上	五元二
叻坡碩莪粉上	五元三五
又	五元二
納閩莪粉上	五元二
中　粉	十一元二五
幼　粉	十二元五
[illegible]米	十二元二占
一號花綿乳	五角一占五
一號白饅乳	五角一占五
二號饅花乳	四角九占
三號饅花	四角二占
呢那膠庄上	四角三占
一號光片	五角一占
二號光片	四角七占五
號赤甘蜜開價	二十三元
二號赤甘蜜開價	二十二元五
三號赤甘蜜開價	二十二元
烏甘蜜行開價	十七元五
又甘蜜土庫出	十七元五
廿二號粗花糖每擔	九元六
二六號粗花糖每擔	十元二五
四十號幼花糖每擔	一十一元
本坡和豐椰油小罐	二十七元
又　庄	二十五元
本坡大土油每箱	七元五
什土標油每箱	六元三角半
日標土油每箱	六元六
鶴標土油每箱	六元四五
虎標土油每箱	六元六
魚標七油每箱	六元七
王帽標土油每箱	六元五角
龍標土油每箱	六元六五占
偈標油每箱	六元七角
吉隆打砂	三角六占五
峇株白片每磅	二角七占
岬甸單兒膠冬上	十三元五
又　豬　箱	十三元
砂勝越兒膠冬上	十一元七五
又　豬　箱	十一元
巨港冬腦兒上	十七元
一號水牛皮每擔	二十六元
二號水牛皮每擔	二十一元
一號赤牛皮每擔	四十五元
二號赤牛皮每擔	三十元
一號鹿皮每擔	五十八元
二號鹿皮每擔	五十元
水牛角每支三磅每擔	二元

老字中華土產公司

叻莊

開設牛車水戲院街廿七號

▲新到
北京萬壽山
山東玻璃
銅器北京綢
繡燈罩通州
文玩陶器漢
家口蘑菇保
陽甜醬小菜

本公司專辦北京天津上海等處各種精良國貨並在北京設立地毯製造廠天津設立辣椒油工廠聘請名師督造各貨地毯純用純質羊毛精心織造非但質地堅固花樣新奇且保管洗滌永不退色誠爲南洋獨一無二之出品辣椒油配用芝蔴辣椒二物煉製成油功能開胃潤肺去濕去瘴味香適口且食慾食皆宜至於裝璜美麗携帶利便尤爲末事 諸君試之便知余言之不謬也

民國十一年十一月廿二日

GILBEY'S INVALID PORTWINE

〈基魯比 補身紅酒〉

注意

此酒爲世上最[illegible]之[illegible]如覺精神不足身體衰弱[illegible]

酒則爲應用之妙品飲後可以恢復身體之原狀

市上假冒之酒甚多故於購買時務須[illegible]心選擇務求購得

眞正基魯比氏補身紅酒[illegible]

英一千九百廿二年十一月七號

[illegible]直利有限公司代[illegible]

○有摩托船出賣

茲有一十六尺夾六尺夾二尺之摩托小輪船克靈嘉機艙面三尺闊摩托機有三匹半馬力(Horse Power)木槳今備最合爲漁釣之用諸商翁中如有意購買者請往稿街八十七號門牌(K. R. Sirvana)處接洽爲荷

民國十二年一月九日

郭琰啟事

敬啓者鄙人前掛砂陳德國代理一切業產以及放揭各職刻經於民國十一年十二月三十日因事辭退該掛砂亦經即日取消此後陳德國如有與街前來往揭借擔保等情係彼個人之事與鄙人無干特此告通告 (乙)

郭琰啟

民國十二年一月二日

○辭伴廣告

敬者本公司前掛砂陳德國兼營街收之職刻承安南總行來電於民國十一年十二月三十日辭退該掛砂亦經即日取消此後陳德國如有與街前來往揭借擔保等情係彼個人之事與本公司無涉特此通告

涌合源盛有限公司啟

民國十二年一月二日

◎注意 ◎注意

華僑不可不閱 潮梅人更不可不閱

宗旨純正 言論正大

消息靈通 無黨派的

汕頭唯一的平報

代派處升旗山脚南[illegible] 陳[illegible]啟

民國十二年一月五日

有寫字樓出賃

茲在北京街有屋一間門牌三十四號樓下宜作寫字樓或貨倉之用即現爲王金長君租用該屋面積六千尺尚於一九二三年二月一號交屋翁中如有意承賃者請向馬六甲街二十五號地城父子公司接洽爲荷

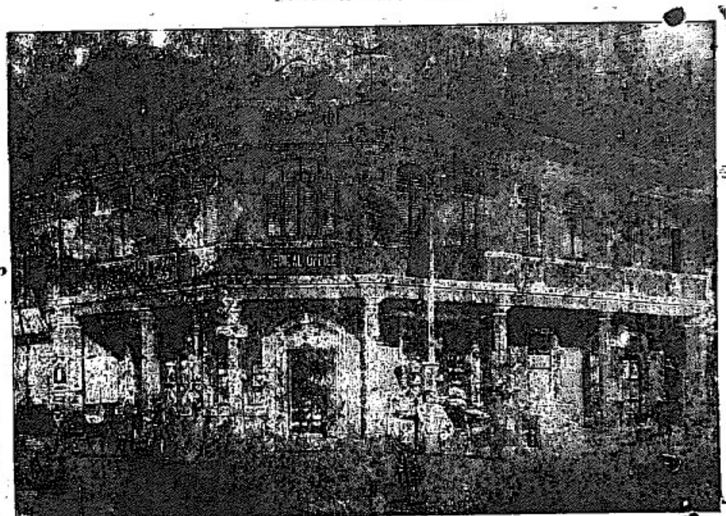
Apply David & Sons 25 Malacca Str.

民國十一年十二月廿九日

MEDICAL OFFICE

300-302 North Bridge Road, Singapore. Sole agents for S.S.&F.M.S.

Telephone. 795.



沙西連 SATYRIN 德國 Akti[illegible] Düsseldorf-Grafenberg, Germany 製造

(快樂)……沙西連對於人類之……快樂及生殖……快樂無以嘗死快樂是人生無形之飯其快樂之境地雖多然猶以與人生俱來神聖不可侵犯之男女兩性間之靈與快樂情事其滋味濃而且烈此種滋味惟强壯之青年享之惟多迨至稍入老衰時期生殖泉(肉旁)之機能日行退化或少年時喪過度於生殖泉(肉旁)有所傷害則對於所謂神聖不可侵犯之快樂情事自必疏其分潤……沙西連能培補退化及傷害之生殖泉(肉旁)而復於少年性之活潑使人類得加長其快樂

(生殖)……人生在世其所應盡之責任不但爲富腦者勞腦有力者勞力終日營營以衛其飯碗之充實衣架之鮮美而已也其最要緊之責任仍在於種族傳統上所必要的生殖……沙西連係介紹生殖之媒然沙西連究竟內含何種物質何故能使人快樂何故能爲生殖之媒欲知其詳請函索一兩或親到南洋總代理處星嘉坡大馬路神農大藥房索其說明書閱之

此藥各藥房及大藥肆俱有發售

每盒四十粒銀二元 每打銀二十元

南洋總代理處星嘉坡小坡大馬路神農大藥房啟

民國十一年九月廿五日

朱廣蘭茶菸生油廣告

茶能除煩解渴烟可辟瘴化痰生油足佐烹飪三者皆與吾人生活日用有密切關係焉不可以其近而忽之也本號茶烟生油向來講究極得社會信用遐邇馳名開創七十餘載暢消美洲南洋購買大幫固所願也零沽少許無不歡迎價取公開齊列如右

各款紅烟價目

朱廣蘭大包一百四十庄八兩紅烟每箱沽銀五十八元
朱廣蘭細包五百六十庄二兩紅烟每箱沽銀五十九元
朱廣蘭四兩二百八十包生切甜絲烟每箱沽六十五元
朱廣蘭二兩五百六十包生切甜絲烟每箱沽六十五元
朱廣蘭一兩六百包生切甜絲烟每箱沽銀三十一元半
朱和生八兩一百四十包紅烟每箱沽銀三十五元正
朱和生二兩五百六十包紅烟每箱沽銀二十七元正

以上紅烟若在本坡沽出者每箱加價二元

各款名茶及生油價目

朱廣蘭二兩百六十四包鹽嘜包種茶每箱九元
朱廣香二兩百七十包包種名茶每箱六元
朱廣寶鑾二兩八十三包包種茶每箱二元二角半
朱廣蘭五斤庄馬耳茶每包一元四角
朱廣蘭八兩庄二百包舊清遠茶每箱四十元
朱廣蘭一百觔天字頂舊清遠茶每箱四十七元
朱廣蘭一百觔地字舊清遠茶每箱三十五元
朱廣蘭一百六十包四兩清遠茶每箱十元
朱廣蘭一百六十包六安茶骨每箱十一元半
朱廣蘭送禮點心茶
朱廣蘭蛾眉月嘜生油 每百觔 二頭 四頭 八頭 十 兵頭 時價
朱永安化生油 時價

號電話一七八一

壬戌年十月初九日

新嘉坡中街朱廣蘭門牌三十號啓

朱有蘭茶菸生油金綫中國襍貨

本號生烟各種名茶及自製生油無不自設廠督辦不惜工本務求精美故有辟瘴化痰之功茶具除煩提神之妙生油則饒有滋養之益以上出品夙為諸僑胞所歡迎衛生家所推重也本號更有赤金綫綠久不變色各庄土產花樣新鮮綉畫鏡屏發校檜樟無不美備以供 諸君之求囑將各茶烟價目列如後

八兩一百四十包本號紅烟每箱沽五十七員
四兩二百八十包本號紅烟沽銀五十七員
六兩二百包本號紅烟每箱六十七員
二兩五百六十包本號紅烟每箱五十八員
二兩四百廿包有雞嘜花生烟每箱四十元
八兩一百四十包冠雞紅烟每箱三十六元
二兩五百六十包冠雞紅烟每箱三十七元
二兩百六十包本號舊雞嘜針茶每箱十一員
二兩一百六十包本號鹿嘜包種茶每箱沽銀八員
五兩二百包本號銀針古勞茶每箱一十八元
五斤庄廿四包本號馬耳茶每包一元三角半
四兩百六十包本號舊清遠茶每箱九元半
八兩庄百六十包本號舊清遠茶每箱一十八元
一百斤散庄舊清遠茶每箱二十三元
一百斤庄頭等清遠茶每包五角
二兩百七十包貴雞嘜包種茶每箱六元半
有關三金鏡嘜自搾油每担照時價注意如價改良
有關大包一百四十包庄粗絲紅烟每箱五十二元
有關小包五百六十包庄細絲紅烟每箱五十三元
各款清甜本烟每箱照舊十二元
新到揀手茶油十七元
有關各庄送禮名茶
朱有關各庄鎮金綫
羅嘜各庄鎮金綫
桑有大嘜三寶嘜酒水生油發行
新到省城金字肉油時價
酒水生油時價
新街二頭門牌八十八號朱有蘭自搾生油時價
電話第八百三十九號　啓
民國十一年八月初一日

夜所營當第二嬰兒嘴

Glaxo

使之小孩最寶貴者惟此強健之身體強健身體之最要者惟此正富之食料孩兒所正富之食料為強健乳母之乳汁強健乳母之乳汁惟加勒蘇以代之誠為最富之食料矣

計加勒蘇一磅含有最養生之乳油四兩合有力之生奶十二兩為之以之哺養孩兒誠為極健之上品矣

若孩兒無乳母之乳汁加勒蘇為最合式之食料因每兩有含最多滋養之品此肥兒料已經已助千萬乳母以養育其強壯之孩兒矣

加勒蘇肥兒料　各藥房各商店均有發售

注意注意加勒蘇肥兒料本公司繼續聘有功地自島蘇蘭製造輸直接付寄源源不絕皆式新鮮保無變壞之虞開罐之後如或有不意者儘可由賣家退換無須另給分文

緊要告白

加勒蘇肥兒粉係特別製造以供給各熱帶地方之銷場所有罐頭皆不能透入空氣又以錫字封裝其餘各種裝式皆不適於熱帶之用故當一律謝辭用此佈

總代理英邏聯合有限公司（在英註冊）

住星嘉坡大街門牌一百十七號至一百廿一號

Messrs Anglo Siam Corporation Ltd, 117 to 121, Market St., SINGAPORE.

CSE.

英一千九百廿二年三月廿號

衛安公司

驅蚊香

發行

本公司所製驅蚊香蚊香之中… 各… 諸君試之

石叻松柏街衛安公司總代理發行

施林氏

止水藥

價目　大罇每罇 角　中罇每罇五角　小罇每罇二角半

新濟世藥局

商標

天下馳名氣痛主一聖藥

氣痛靈丹

東華商標

請將此丸功用列左
治心氣肚痛
治肝胃氣滯兩脇痛
治食滯肚痛常作痛
治婦女經期前痛血滯
治小腸氣痛膀胱疝
治食滯不消脹不瀉
治脾心病或悶或嘔
治腎經濕熱腰骨痛
治氣喘氣逆痰壅或
治濕氣下墜兩脚腫痛

凡患以上各症一服立刻見效誠起死回生之功藥試驗過此丸久已名揚海外老幼皆知其妙

每樽一毫半　每打一元　批發相宜

濟世

女界護身丸

此丸專治婦女月經不調經期前後肚痛赤白帶下經閉不通血山崩漏偏胎不安胎動小產產前產後一切婦科百病功效如神

總代理　松柏街衛安公司

鷄精補老大驗經良藥

每瓶一元每打十元

批發　月格　克己

此丸功用不論少婦女歸女子經期或五六月事各病者皆可服放心吞服一法於飯前用滾水送下

夫欲獨之症皆由氣元虧傷此乃男子之通病也因受病者不得其方相因除燥烈之品均無秘訣害世誤人誠非淺鮮也因為男女婚姻伊始身體強壯及無秒藥所以此老少補子之所由來也若先天不足後天斷損或以心慾過勞元神耗竭以至陰陽和治琴瑟調和

作育亨賓日本丸足以幹事惟此育亨賓有焉謂予不信請嘗試之經驗者所贈保證書多不勝載總之　每打一十五元　批發特別克己

嬰孩肺熱止咳丸

總發行香港永樂街瑞昌西藥行

總代理　石叻大馬路會豐商店

聯東保險有限公司
Eastern United Assurance Corporation, Limited
石叻馬六甲街門牌一號法國銀行二樓

中國人之保險事業須惠華商中國人之保險公司故本公司之設實今般粵永濟華保壓多事各種損失躉資則鉄捷拔公理不貲從感使僑胞財產永為穩固此區雖保務吾僑商業中不無少補耳佩家一一歡迎

董事中第正主席　吳克儉副主席

楊福河　林美順　陳謙福　殷雪村　李俊源　王順池　邱雁賓　許山興　曾伍美　余雕林

司理　何守智

署任總理　哈壓士

全拔露

民國十年十一月廿三號

香港 楊耀宗
馳名花柳聖藥

本堂花柳各丸藥始創在南洋各埠托會商店開張廿餘年各埠同胞皆知藥性純和不傷無論種之節彰世之良藥諸君請看

第一藥 除毒丸
導淋水
理口散
外科除毒水
天下第二無 樂水
不憂丸
壯腎丸
化毒 外科 良藥

新到大幫精製喜香

總發行 南洋兄弟烟草有限公司

色澤黃潤　氣味醇香　惟茲國貨　仰共提倡

KEROSENE AND LUBRICATING OILS
ALL GRADES
AT
CHEAPEST PRICES
The Asiatic Petroleum Co., (S.S.) Ltd
[Incorporated in England.]

亞細亞火油公司

CROWN BRAND

皇帽標火油
市上之上等火水也
用之燃點其光亮

LION LUBRICANTS

黑油
合最電車之用
此油用者最佳用

批發 會豐商店
石叻庇太金 叻保能平保

衛安公司
西藥行 星架坡

遷往松柏街門牌七號

救時普濟水
朱中興

意註購買朱中興救時普濟水者提防假冒貨

朱中興創製救時普濟水功用之宏經驗之速凡海內外購用諸君子久矣稱為居家旅行之要藥近來鄉村城市無不爭用尤為中外人士所稱許矣

主治

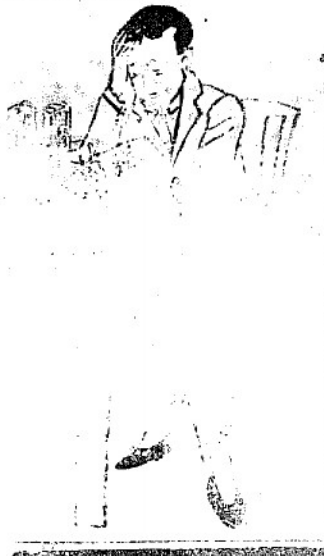
四時感冒　急重痧症　時症咳嗽　山嵐瘴氣　中風中痰　風火牙痛
霍亂吐瀉　絞腸痧筋　暈船暈車　胸膈飽滯　霍亂嘔吐　紅白痢症
頭痛身熱　新久發冷　風濕骨痛　心胃氣痛　肚痛不止　遇身困危
傷風咳嗽　中暑發熱　係名發痧　行路昏厥　不服水土　濟難解毒

以上各症皆經驗男女小兒孕婦俱皆合服真有起死回生之效近有奸商運來假冒朱中興救時普濟水假冒者甚多受害非淺凡欲購買者須認明本號商標方不致誤

新加坡總代理松柏街衛安公司

五洲
自來血
補藥

馮寶善堂
萬應眼科丸



此丸乃經驗良藥主治男婦老幼一切眼疾[illegible]

星加坡總代理衛安公司

女寶丹

服此女寶丹以經期早六日早晚每吞一粒吞丸一服後二三日腹中微痛似有濕熱之狀乃藥力運行一月後如二三日腹中微痛[illegible]必與上月相對[illegible]若乃有痛是內經未淸下月依期照法再吞一服[illegible]行去淤生新不論孕婦至女一切婦人皆可吞服早[illegible]

一治白帶赤帶白淫
一治產後淤血未淸
一治月期肚痛大便閉結
一治血山崩漏不止
一治遠年近日經閉
一治胎動腹痛
一治例孕非孕企頭暗痛
一治婦人久不孕育

總代理 星架坡松柏街衛安公司

動物之中莫有強乎獅者而人能勝之其體魄之雄壯筋力之堅強必有過人者也要知由何得此常人以自來血便能滋補血液健壯活潑精神四肢花力固精益髓之奇救凡患遺精之症頭昏眼花筋骨無力之腰痠腿軟胃呆脾弱者此藥莫不可治

▲價目 每小瓶洋一元二角 每打洋十二元 每大瓶洋二元 每打洋二十元

凡服自來血後如能加服本藥房之艾羅補腦汁[illegible]丸一粒加之隨時運動則壯筋增力健全身體尤有特殊之奇效倘若安逸寡慾之人常服此丸則聚力于下半部能使胃力消化快速暢利固精補腎一切虛弱之患自消除淨盡之徒

▲價目 每瓶洋一元 每打洋十元

總發行所 上海大馬路五洲大藥房

將軍牌 良丹

良丹係上海五洲大藥房出品應時良藥完全國貨清香適口化食消痰與衆不同凡頭暈神疲感冒痧疫服良丹均有奇效常服口中香甜

出品久通馳名

價目 [illegible]

愛國衛生者以良丹為常備之要藥救急之妙丹

上海五洲大藥房發行

會豐商店經理